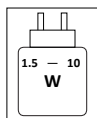
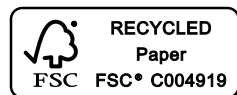


Doro Aurora A30

Quick Start Guide



www.doro.com/aurora

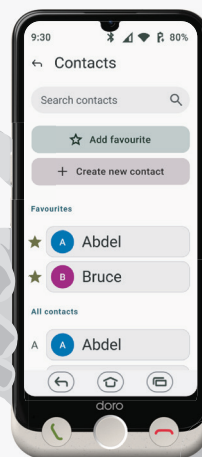
Model: DSB-0560
Doro Aurora A30 (1011)
(EN,DE,ES,FR,IT,NL)

QSG_Doro_Aurora_A30_180x80_en_de_es_fr_it_nl_v10

www.doro.com



E Doro Easy Call



F Doro Secure Button



FOR FREE
One-year extended warranty
Join the DORO FAMILY

ENGLISH

One year extended warranty (ie 3 years) when product and details are registered within 4 weeks of purchase. In accordance with the general term and conditions of sale. More info : www.doro.com/join

DEUTSCH

Ein Jahr verlängerte Garantie (d.h. 3 Jahre), wenn das Produkt und die Daten innerhalb von 4 Wochen nach dem Kauf registriert werden. In Übereinstimmung mit den allgemeinen Verkaufsbedingungen. Mehr Infos : www.doro.com/join

ESPAÑOL

Un año de garantía adicional y gratuita, es decir, 3 años en total, para cualquier registro dentro de las 4 semanas posteriores a la compra, según los términos y condiciones generales de venta. Más información: www.doro.com/join

FRANÇAIS

Une année de garantie supplémentaire et gratuite soit 3 ans, pour tout enregistrement dans les 4 semaines qui suivent l'achat, selon les conditions générales de vente. Plus d'infos : www.doro.com/join

ITALIANO

Un anno di garanzia aggiuntiva e gratuita, per un totale di 3 anni, per ogni registrazione effettuata entro 4 settimane dall'acquisto, secondo le condizioni generali di vendita. Maggiori informazioni: www.doro.com/join

NETHERLANDS

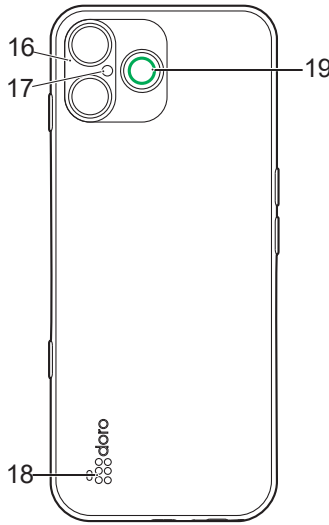
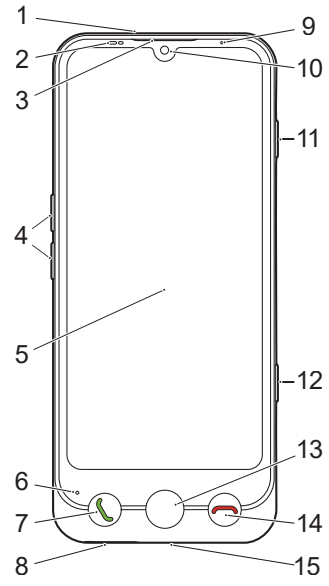
Een extra gratis jaar garantie, dus in totaal 3 jaar, voor elke registratie binnen 4 weken na aankoop, volgens de algemene verkoopvoorwaarden. Meer info: www.doro.com/join



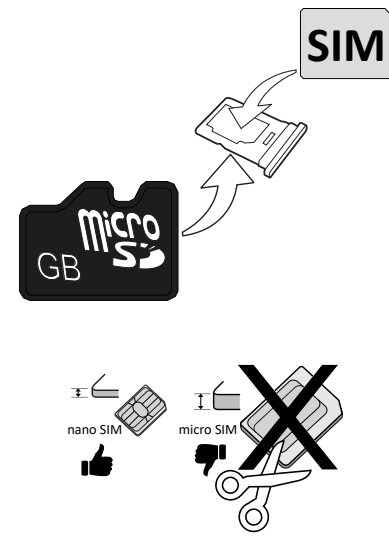
www.doro.com/join



A



B



C



D



English
Deutsch
Español
Français
Italiano
Nederlands

1
11
23
35
47
59

1. ① OVERVIEW

1. **Second microphone**
2. **Proximity/light sensor**, turns off the display when the phone is held by the ear
3. **Earpiece**, for phone calls with the phone by the ear
4. **Volume buttons**
5. **Touch display**
6. **Microphone**
7. **Easy Call/answer button** (green)
8. **SIM/memory card tray**
9. **Light indicators**, lights up for different notifications
10. **Front camera**, selfie camera
11. **Power button**
12. **Camera button**
13. **Home button**
14. **End call button** (red)
15. **USB Type-C**, for battery charging or connection to other devices
16. **Rear camera**
17. **Flash**
18. **Loudspeaker**
19. **Doro Secure button**

***Note!** Illustrations are for reference only and may not represent the actual device. Supplied items may vary by region or service provider. Additional accessories are available from local Doro dealers. The included accessories ensure optimal performance with your phone.*

Important!

Your device may use data services and you may incur additional charges for data services, such as messaging or using location services (Assistance and Position SMS) depending on your data plan. We recommend that you check your data rates for your subscription with your service provider.

2. UNBOX YOUR NEW PHONE

The first step is to unbox the phone and assess the items and equipment included in the delivery. Make sure to read through the manual so you can familiarise yourself with the equipment and the basic functions. For the full manual please visit

www.doro.com/support/ or contact our Helpline.

The items supplied with the device and any available accessories may vary depending on the region or service provider.

- The supplied items are designed for this device and may not be compatible with other devices.
- Appearances and specifications are subject to change without prior notice.
- You can purchase additional accessories from your local Doro retailer. Make sure they are compatible with the device before purchase.

3. GETTING STARTED

Before you start using your new phone you may need:

- **Nano SIM card.** To take full advantage of your new smartphone's capabilities, you should install a SIM card. The SIM card will enable you to place calls or use mobile data to connect to various Internet services. Your mobile service provider will give you a card and the codes needed for it (PIN and PUK) when you buy a mobile contract or a prepaid SIM card. Make sure you get a suitable contract that fit your needs regarding calls and mobile data.
- **Memory card (optional).** You can use a memory card (MicroSD) to increase the storage space of your phone to be able to store more files, pictures, videos etc. Insert a memory card, reboot your device and follow the instruction to select how to use your memory card. We suggest you use a high speed memory card.
- **Google Account:** The device is powered by Android™. To be able to fully use your new smartphone you need a Google Account. If you don't have one yet, no worries, as you will be guided through an account setup when starting the phone for the first time. It can however be a good idea to think of a Username and Password as these will be used for many services, such as *Gmail, YouTube, Google Maps, Google Drive, Google Photos* and other Google products.
- **Wi-Fi access.** If you have a Wi-Fi access point available, it's always good to connect to that to reduce costs for data traffic and possibly increase data speed.

4. INSERT SIM/MEMORY CARD

Eject SIM/memory card tray:

Place the device face up. Use your fingernail or a similar tool to carefully pull out the SIM/memory card tray.

Ⓑ Insert the SIM card:

Insert the SIM card (not included) into the upper slot in the tray, ensuring proper alignment for the phone to recognize it. The gold contacts should face up, with the angled corner positioned in the lower left. Take care not to scratch or bend the contacts on the SIM card.

Note! *If the card is not fixed firmly into the tray, the card may leave or fall out of the tray.*

This device only accepts nano SIM card (4FF). Using a modified incompatible card that is thicker than a nano SIM card may damage the card itself, the card slot and corrupt any data stored on the card.

Optionally, you can insert a memory card or a second nano SIM card into the tray. Turn the tray over to access the card slot on the underside. Place the card into the slot with the gold contacts facing up to ensure it can be recognized by the phone. Turn the tray over again, so the first nano SIM card is facing up.

Compatible memory card type: MicroSD, MicroSDHC, MicroSDXC.

③ Insert the SIM/memory card tray:

Note! *If the card is not securely fixed in the tray, it may become loose and fall out.*

Gently push the SIM/memory card tray back into place, with the SIM card slot facing the touchscreen side of the phone. Ensure that the tray is flush with the edge of the phone to confirm proper insertion.

5. ④ CHARGE YOUR PHONE



CAUTION

Always check that the USB-C port is free from dust, debris, or moisture before use. Failure to do so may result in connection issues, damaged connector, and even fire hazard.

Note: *To protect the environment we might not provide a charger with all our products. The power delivered by the charger must be between minimum 1.5 Watts required by the radio equipment, and maximum 10 Watts in order to achieve the maximum charging speed. You may use chargers with higher power, but it will not increase the charging speed.*

Your phone may already come with enough charge to be powered on right out of the box, but we recommended to give it a full charge before first using it.



CAUTION

Only use batteries and accessories that have been approved for use with this particular model. Connecting other accessories may be dangerous and may invalidate the phone's type approval and guarantee.

Insert one end of the included USB-C cable into the multipurpose port on the device and other end into a USB charger that meet applicable safety standards.

Wireless charging

This device features a built-in wireless charging coil, allowing you to charge the battery using a compatible wireless charger (sold separately). See full manual for more information.

6. TURN ON THE PHONE

Note! When turning on your phone, the installed applications may need to be updated. Application updates requires Internet connection and can take a few minutes. A Wi-Fi connection is preferable. The phone may appear a bit slow during the update.

- Press and hold the power button until the display lights up.
- Wait for the phone to start.
- Enter your SIM card PIN if requested.
- Follow the setup guide to get on the Internet and start personalising your new phone.
- Sign in with an existing Google Account or setup a new account.

7. STARTUP GUIDE

The first time you turn on your phone, a Startup guide is launched. Follow the instructions to start personalising your new phone.

In the beginning you will get a question asking **“Is it your first time using a Smartphone?”**.

- If you select **“Yes, I am a beginner”**, you will get some instructions on how to navigate a Smartphone and how to handle the touch screen.
- If you select **“No, I have already used one”** or **“I’m setting up the phone for someone else”** you will go directly to the settings.

Don’t forget to optimise your phone during the startup guide. You can adjust the display settings to best suit your vision as well as adjust the audio for your hearing.

Already at the age of 50 it is normal to have a hearing loss at the high frequencies, so why not try our optimised sound profile called **Doro ClearSound**.

Now that you have successfully set up your new Doro! Please consider to recycle your previous product, see more at [Recycle](#)

8. ⑤ DORO EASY CALL

Tap the Call/answer button (green) to quickly access your Favorite contacts. Then, tap the contact you want to call.

9. ② THE DORO SECURE BUTTON

The Doro Secure button  on the back of the phone allows easy access to contact your predefined **Responders** (family and friends) if you should need help. The function relies on that the **Responder** of an assistance alert has the smartphone app, **Response by Doro**, installed on their smartphone and the link with your phone is setup. See **Response by Doro** in the full manual on how to set it up.

When help is needed

1. When help is needed, press and hold the Doro Secure button for 3 seconds, or press it three (3) times within 1 second.
2. An alarm is now initiated and your **Group of Responders** will be alerted with your distress signal and your latest known location.
3. The first person to confirm the alarm becomes responsible for it, and can call you to inquire the reason for your alarm, as well as take appropriate action.

10. HARDWARE REBOOT

This device has an internal battery and therefore the hardware cannot be rebooted by the removal of the battery. Should you need to reboot the hardware, if your device becomes frozen and unresponsive, press and hold the **Power button** and the **Volume Up** key simultaneously for more than 10 seconds to reboot it. After the device is rebooted, it will restart automatically.

11. HELP AND MORE SUPPORT

Your new phone runs on Android mobile platform. Android is a mobile operating system developed by Google. It is designed primarily for touchscreen devices such as smartphones and tablets.

You can find more help regarding Android on <https://support.google.com/android/>.

Android is also associated with a suite of software developed by Google, that are pre-installed on this device. This includes Gmail, Google Play, Google Chrome and more.

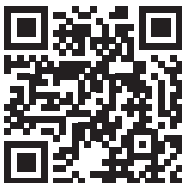
You can find more help regarding the Google apps on: <https://support.google.com/>. Select the app you need help with.

Get Remote help

Important!

Share this information with one or more people you trust.

Prepare together with your trusted friends or family to receive remote support for



your Doro phone. They can assist you with settings, app management, and more.

Your security is our priority! You remain in control—only you can request and authorize assistance, ensuring protection against unauthorized access.

To get started, follow the instructions at

<https://www.doro.com/teamviewer> or visit:

12. SAFETY INSTRUCTIONS



WARNING

The unit and the accessories can contain small parts. Keep all of the equipment out of the reach of small children.

Network services and costs

Your device is approved for use on the LTE, WCDMA and GSM networks. To use the device, you need a subscription with a service provider.

Using network services may result in traffic costs. Some product features require support from the network, and you may need to subscribe to them.

Operating environment

Follow the rules and laws that apply wherever you are, and always turn off the unit whenever its use is prohibited or can cause interference or hazards (hospitals, planes, gas stations, schools, etc.). Only use the unit in its normal user position.

Parts of the unit are magnetic. The unit can attract metal objects. Do not keep credit cards or other magnetic media near the unit. There is a risk that information stored on them can be erased.

Wi-Fi (WLAN)

This equipment may be operated in all European countries.

The 5150 - 5350 MHz band is restricted to indoor use only in the following countries.

	AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE
	EL	FI	FR	HR	HU	IE	IS	IT	LI
	LT	LU	LV	ME	MK	MT	NL	NO	PL
	PT	RO	RS	SE	SI	SK	TR	UK(NI)	

Medical units

The use of equipment that transmits radio signals, for example, mobile phones, can interfere with insufficiently protected medical equipment. Consult a doctor or the manufacturer of the equipment to determine if it has adequate protection against external radio signals, or if you have any questions. If notices have been put up at health care facilities instructing you to turn off the unit while you are there, you should comply. Hospitals and other health care facilities sometimes use equipment that can be sensitive to external radio signals.

Implanted medical devices

To avoid potential interference, manufacturers of implanted medical devices recommend a minimum separation of 15 cm between a wireless device and the medical device. Persons who have such devices should:

- Always keep the wireless device more than 15 cm from the medical device.
- Not carry the wireless device in a breast pocket.
- Hold the wireless device to the ear opposite the medical device.

If you have any reason to suspect that interference is taking place, turn the phone off immediately. If you have any questions about using your wireless device with an implanted medical device, consult your health care provider.

Areas with explosion risk

Always turn off the unit when you are in an area where there is a risk of explosion. Follow all signs and instructions. There is a risk of explosion in places that include areas where you are normally requested to turn off your car engine. In these areas, sparks can cause explosion or fire which can lead to personal injury or even death.

Turn off the unit at filling stations, and any other place that has fuel pumps and auto repair facilities.

Follow the restrictions that apply to the use of radio equipment near places where fuel is stored and sold, chemical factories and places where blasting is in progress. Areas with risk for explosion are often – but not always – clearly marked. This also applies to below decks on ships; the transport or storage of chemicals; vehicles that use liquid fuel (such as propane or butane); areas where the air contains chemicals or particles, such as grain,

dust or metal powder.

Li-ion battery

This product contains a Li-ion battery. There is a risk of fire and burns if the battery pack is handled improperly.



WARNING

Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. To reduce risk of fire or burns, do not disassemble, crush, puncture, short external contacts, expose to temperature above 60° C (140° F), or dispose of in fire or water. Recycle or dispose of used batteries according to the local regulations or reference guide supplied with your product.

Protect your hearing



WARNING

Excessive exposure to loud sounds can cause hearing damage. Exposure to loud sounds while driving may distract your attention and cause an accident. Listen to a headset at a moderate level, and do not hold the device near your ear when the loudspeaker is in use.

Emergency calls

Important!

Mobile phones use radio signals, the mobile phone network, the terrestrial network and user-programmed functions. This means that connection cannot be guaranteed in all circumstances. Therefore, never rely only on a mobile phone for very important calls such as medical emergencies.

Vehicles

It is your responsibility to drive your vehicle safely. Never use your handheld device while driving, if it is prohibited by law.

If you must make or answer a call, stop your vehicle at a safe location first.

Radio signals can affect electronic systems in motor vehicles (for example, electronic fuel injection, ABS brakes, automatic cruise control, air bag systems) that have been incorrectly installed or are inadequately protected. Contact the manufacturer or its representative for more information about your vehicle or any additional equipment.

Do not keep or transport flammable liquids, gases or explosives together with the unit or its accessories.

Do not place objects, including fixed or portable radio equipment in the area above the airbag or the area where it might expand. Serious injuries may be caused if the mobile phone equipment is incorrectly installed and the airbag fills with air.

It is prohibited to use the unit in flight. Turn off the unit before you board a plane. Using wireless telecom units inside a plane can pose risks to air safety and interfere with telecommunications. It may also be illegal.

13. CARE AND MAINTENANCE

Your unit is a technically advanced product and should be treated with the greatest care. Negligence may void the warranty.

- Protect the unit from moisture. Rain, snow, humidity, and all types of liquids can contain substances that corrode the electronic circuits. If the unit gets wet, you should immediately power off the phone, remove the battery and allow the unit to dry completely before you replace it.
- Do not use or keep the unit in dusty, dirty environments. The unit's moving parts and electronic components can be damaged.
- Do not keep the unit in warm places. High temperatures can reduce the lifespan for electronic equipment, damage batteries and distort or melt certain plastics.
- Do not keep the unit in cold places. When the unit warms up to normal temperature, condensation can form on the inside and can damage the electronic circuits.
- Unauthorized modifications may damage the device, violate regulations and void the warranty. Do not try to open the unit in any other way than what is indicated in the repair manual, see doro.com/repair.
- Do not drop or shake the unit. If it is treated roughly the circuits and precision mechanics can be broken.
- Do not use chemicals or detergents to clean the unit. Use a slightly damp soft cloth.
- Do not insert any metal objects into any port on the device. You may clean a port using compressed air or by gently tapping the device against your hand with port facing down.
- Do not pull the cable when disconnecting any port as it may damage the port, cable or connector. Pull the connector.

The advice applies to the unit, battery and other accessories. If the phone is not working as it should, please contact the place of purchase for service. Don't forget the receipt or a copy of the invoice.

14. WARRANTY

This product is guaranteed for a period of 24 months and for original accessories for a period of 12 months (such as the battery, charging cradle or handsfree kit) which may be delivered with your device, from the date of purchase. In the unlikely event of a fault occurring during this period, please contact the place of purchase. Proof of purchase is required for any service or support needed during the guarantee period.

This guarantee will not apply to a fault caused by an accident or a similar incident or damage, liquid ingress, negligence, abnormal usage, non-maintenance or any other circumstances on the user's part.

Furthermore, this guarantee will not apply to any fault caused by a thunderstorm or any other voltage fluctuations. As a matter of precaution, we recommend disconnecting the charger during a thunderstorm.

Please note that this is a voluntary manufacturer's warranty and provides rights in addition to, and does not affect statutory rights of end-users. This guarantee does not apply if batteries other than DORO original batteries are used.

Device OS software warranty

By using the device, you accept to install any OS software updates provided by Doro, at earliest possibility after notification.

By updating your device, you help to maintain your device secure.

Doro will keep updates available for the duration of the guarantee/statutory warranty period, providing that this is possible from a commercial and technical perspective.

Please follow the on-screen instructions when you are notified of an OS software update.

Please note:

- In some cases, regular OS upgrades may cause delays to planned security updates.
- Doro will always do our best to deliver the security updates at earliest possible time to applicable models. Delivery time of security patches may vary depending on the regions, S/W variants and models.



CAUTION:

If you neglect to update your device after being notified, it may void your guarantee of the device. For software update planned schedule, refer to website: doro.com/softwareupdates

15. COPYRIGHT AND OTHER NOTICES

© 2025 Doro AB. All rights reserved.

Bluetooth® is a registered trademark of Bluetooth SIG, inc.

vCard is a trademark of the Internet Mail Consortium.

microSD is a trademark of SD Card Association.

Google, Android, Google Play, Gmail, and other marks are trademarks of Google LLC.

The contents of this document are provided "as is". Except as required by applicable law, no warranties of any kind, either express or implied, including, but not limited to, the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose, are made in relation to the accuracy, reliability or contents of this document.

Doro reserves the right to revise this document or withdraw it at any time without prior notice.

Other product and company names mentioned herein may be the trademarks of their respective owners.

Any rights not expressly granted herein are reserved. All other trademarks are property of their respective owners.

To the maximum extent permitted by applicable law, under no circumstances shall Doro or any of its licensors be responsible for any loss of data or income or any special, incidental, consequential or indirect damages howsoever caused.

Doro does not provide a warranty for or take any responsibility for the functionality, content, or end-user support of third-party apps provided with your device. By using an app, you acknowledge that the app is provided as is. Doro does not make any representations, provide a warranty, or take any responsibility for the functionality, content, or end-user support of third-party apps provided with your device.

Content copyright

The unauthorised copying of copyrighted materials is contrary to the provisions of the Copyright Laws of the United States and other countries. This device is intended solely for copying non-copyrighted materials, materials in which you own the copyright, or materials which you are authorised or legally permitted to copy. If you are uncertain about your right to copy any material, please contact your legal advisor.

16. TECHNICAL DATA

Specifications:

Network bands (MHz) [maximum radio-frequency power/dBm]:	
2G GSM	900 [34], 1800 [32], 850 [34], 1900 [32]
3G UMTS	1 (2100) [24.5], 2 (1900) [24.5], 5 (850) [25.5], 8 (900) [25.5]
4G LTE FDD	1 (2100) [25], 2 (1900) [25], 3 (1800) [25], 5 (850) [26], 7 (2600) [25], 8 (900) [26], 20 (800) [26], 28 (700) [26]
4G LTE TDD	38 (2600) [25], 40 (2300) [25]
Wi-Fi, band (MHz) [maximum transmit power, dBm]:	IEEE 802.11 a/b/g/n/ac (2412–2472) [20] (5180–5825) [18]
Bluetooth, version (MHz) [maximum transmit power, dBm]:	5.4 (2402–2480) [13]
NFC, (MHz) [maximum transmit power, dBm]:	(13.56)[-18 dBuA/m @10 meters]
GPS receiver:	A-GPS/GPS/BeiDou/Galileo/GLONASS
SIM card size	nano-SIM (4FF)
Dimensions:	170 x 75 x 11 mm
Weight:	207 g (including battery)
Battery:	3.87 V / 5000 mAh Li-Polymer battery
Image format:	JPG, PNG, GIF, BMP, WebP
Video format:	MP4, MKV, AVI, 3GP, FLV, MOV
Audio format:	MP3, WAV, OGG, AMR, FLAC, APE, M4R
Audio recording format:	MP3, AAC, AMR
Rear camera resolution (multiple)	
Main lens:	50 MP
Wide lens:	5 MP
Front camera resolution:	5 MP
Camera digital zoom:	4x
Display: Size	6.1"
Resolution	720 x 1560
Colour Depth	16 M
RAM:	6 GB
Internal memory:	128 GB
External memory	MicroSD, microSDHC, microSDXC: max. 1024 GB
Sensors:	Accelerometer (G-sensor), Light sensor, Proximity sensor, Hall sensor, Compass (Magnetic sensor)
USB Interface:	USB-C
Charging: USB-C	10 W
Wireless charging	10 W
Water protection (IP classification)	Splash proof (IP54)
Operating ambient temperature:	Min: 0 °C (32 °F) Max: 40 °C (104 °F)
Charging ambient temperature:	Min: 0 °C (32 °F) Max: 40 °C (104 °F)
Storage temperature:	Min: -20 °C (-4 °F) Max: 60 °C (140 °F)

Hearing aid

This device should work with most hearing aid equipment in the market. However, full compatibility with all equipment can not be promised.

Specific Absorption Rate (SAR)

This device meets applicable international safety requirements for exposure to radio waves. Your mobile device is a radio transmitter and receiver. It is designed not to

exceed the limits for exposure to radio waves (radio frequency electromagnetic fields) recommended by international guidelines from the independent scientific organization ICNIRP (International Commission of Non-Ionizing Radiation Protection).

The radio wave exposure guidelines use a unit of measurement known as the Specific Absorption Rate, or SAR. The SAR limit for mobile devices is 2 W/kg averaged over 10 grams of tissue and include a substantial safety margin designed to assure the safety of all persons, regardless of age and health.

Tests for SAR are conducted using standard operating positions with the device transmitting at its highest certified power level in all tested frequency bands. The highest SAR values under the ICNIRP guidelines for this device model are:

Head SAR: 0.41 W/kg

Body SAR: 1.15 W/kg

During normal use, the SAR values for this device are usually well below the values stated above. This is because, for purposes of system efficiency and to minimize interference on the network, the output power of your mobile device is automatically decreased when full power is not needed for the call. The lower the power output of the device, the lower its SAR value.

This device meets RF exposure guidelines when used against the head or when positioned at least 0.5 cm away from the body. When a carry case, belt clip or other form of device holder is used for body-worn operation, it should not contain metal and should provide at least the above stated separation distance from the body.

The World Health Organization (WHO) has stated that current scientific information does not indicate the need for any special precautions when using mobile devices. If you are interested in reducing your exposure, they recommend you reduce your usage or use a hands-free accessory to keep the device away from your head and body.

Recycle

Doro takes responsibility for the entire life cycle of our products including how they are recycled at end of their life. Your previous product can still be useful for someone else and, if it has reached its end of life, materials that can be used for new products. We recommend to first-hand reuse, repair or refurbish your device, and if this is not possible leave it for recycling according to local regulations. Also remember to recycle other old non-used electronics that you might have.

Correct disposal of this product



(Waste Electrical & Electronic Equipment)

(Applicable in countries with separate collection systems)

This marking on the product, accessories or manual indicates that the product and its electronic accessories (e.g. headset, USB cable) should not be disposed of with other household waste. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate these items from other types of waste and recycle them responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take these items for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product and its electronic accessories should not be mixed with other commercial wastes for disposal. This product is RoHS compliant.

Correct disposal of batteries in this product



(Applicable in countries with separate collection systems)

The marking on the battery, manual or packaging indicates that the battery in this product should not be disposed of with other household waste. If batteries are not properly disposed of, these substances can cause harm to human health or the environment. To protect natural resources and to promote material reuse, please separate batteries from other types of waste and recycle them through your local, free battery return system.

EU Declaration of Conformity

Hereby, Doro declares that the radio equipment type DSB-0560 (Doro Aurora A30) is in compliance with Directives: 2014/53/EU and other applicable legislations.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.doro.com/dofc

UK Declaration of Conformity

Hereby, Doro declares that the radio equipment type DSB-0560 (Doro Aurora A30) is in compliance with the relevant UK legislation.

The full text of the UK declaration of conformity is available at the following internet address: www.doro.com/dofc

SCHNELLSTART-ANLEITUNG

1. ① ÜBERSICHT

1. **Zweites Mikrofon**
2. **Näherungssensor**, schaltet das Display aus, wenn das Telefon am Ohr gehalten wird
3. **Ohrstück**, für Telefonanrufe mit dem Telefon am Ohr
4. **Lautstärkeregler**
5. **Touchdisplay (berührungsempfindlicher Bildschirm)**
6. **Mikrofon**
7. **Doro Easy Call, Taste Anrufen/Annehmen** (grün)
8. **SIM-/Speicherkartenfach**
9. **Leuchtanzeigen**, leuchten bei verschiedenen Benachrichtigungen
10. **Frontkamera**, Selfie-Kamera
11. **Ein-/Aus-Taste**
12. **Kamera-Button**
13. **Home-Taste**
14. **Taste Anruf beenden** (rot)
15. **USB Typ C**, zum Aufladen des Akkus oder zum Anschluss an andere Geräte
16. **Rückseitenkamera**
17. **Blitz**
18. **Lautsprecher**
19. **Doro Secure-Taste**

***Hinweis!** Die Abbildungen dienen nur zu Referenzzwecken und stellen möglicherweise nicht das tatsächliche Gerät dar. Die gelieferten Artikel können je nach Region oder Netzbetreiber variieren. Weiteres Zubehör können Sie bei Ihrem örtlichen Doro-Händler erhalten. Das mitgelieferte Zubehör gewährleistet eine optimale Leistung für Ihr Telefon.*

Wichtig!

Möglicherweise nutzt Ihr Gerät Datendienste. Je nach Ihrer Datenübertragungsgebühr können Ihnen für Datendienste wie Textnachrichten oder die Nutzung standortbasierter Dienste (Notruf-SMS und Position-SMS) zusätzliche Gebühren entstehen. Wir empfehlen, dass Sie sich bei Ihrem Netzbetreiber nach den Datenübertragungsgebühren für Ihren Vertrag erkundigen.

2. AUSPACKEN IHRES NEUEN TELEFONS

Packen Sie zunächst das Telefon aus und begutachten Sie die mitgelieferten Gegenstände bzw. das Zubehör. Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig und vollständig durch, um sich mit dem Gerät und den Grundfunktionen vertraut zu machen.

Das vollständige Handbuch erhalten Sie unter www.doro.com/support/ oder über unsere Helpline.

Die im Lieferumfang des Geräts enthaltenen Artikel und Zubehörteile können variieren. Dies hängt von der Region oder dem Netzbetreiber ab.

- Die mitgelieferten Elemente sind für dieses Gerät vorgesehen und ggf. nicht mit anderen Geräten kompatibel.
- Das Erscheinungsbild und die Eigenschaften können jederzeit und ohne Vorankündigung geändert werden.
- Sie können weiteres Zubehör von Ihrem örtlichen Doro-Händler erwerben. Stellen Sie vor dem Kauf die Kompatibilität mit dem Gerät sicher.

3. ERSTE SCHRITTE

Für die Verwendung Ihres neuen Telefons benötigen Sie ggf. Folgendes:

- **Nano-SIM-Karte.** Um alle Funktionen Ihres neuen Smartphones nutzen zu können, müssen Sie eine SIM-Karte einlegen. Mit der SIM-Karte können Sie telefonieren oder per Mobil Daten verschiedene Internetdienste nutzen. Eine SIM-Karte samt der benötigten Codes (PIN und PUK) erhalten Sie von Ihrem Mobilnetzbetreiber bei Abschluss eines Mobilfunkvertrages oder Erwerb einer Prepaid-SIM-Karte. Achten Sie darauf, einen Vertrag abzuschließen, der zu Ihrem Telefonierverhalten und Ihrer Mobil Datennutzung passt.
- **Speicherkarte (optional).** Sie können eine Speicherkarte verwenden (MicroSD), um die Speicherkapazitäten Ihres Telefons zu erweitern und mehr Dateien, Bilder, Videos usw. speichern zu können. Legen Sie eine Speicherkarte ein, starten Sie Ihr Gerät neu und folgen Sie den Anweisungen, um festzulegen, wie Ihre Speicherkarte verwendet wird. Wir empfehlen die Verwendung einer High-Speed-Speicherkarte.
- **Google-Konto:** Das Gerät wird mit Android™ betrieben. Um Ihr neues Smartphone in vollem Umfang nutzen zu können, benötigen Sie ein Google-Konto. Falls Sie noch kein Google-Konto haben, ist das überhaupt kein Problem: Beim ersten Einschalten des Telefons werden Sie Schritt für Schritt durch die Konto-Einrichtung geführt.

- Überlegen Sie sich einen Benutzernamen und ein Passwort, da diese als Zugang für viele Dienste, wie z. B. *Gmail, YouTube, Google Maps, Google Drive, Google Photos* und weitere Google-Produkte, verwendet werden.
- **WLAN-Zugang.** Wenn Sie über einen WLAN-Zugangspunkt verfügen, empfiehlt es sich immer, darüber eine Internetverbindung herzustellen, um die Kosten für den Datenverkehr zu senken und ggf. die Übertragungsgeschwindigkeit zu erhöhen.

4. EINLEGEN DER SIM-/SPEICHERKARTE

Auswerfen des SIM-/Speicherkartenfachs:

Legen Sie das Gerät mit der Vorderseite nach oben hin. Ziehen Sie das SIM-/Speicherkartenfach vorsichtig mit dem Fingernagel oder mithilfe eines ähnlichen kleinen Gegenstands heraus.

Ⓑ Einlegen der SIM-Karte:

Legen Sie die SIM-Karte (nicht im Lieferumfang enthalten) in den oberen Steckplatz des Fachs ein und achten Sie darauf, dass sie korrekt ausgerichtet ist, damit das Telefon sie erkennt. Die goldenen Kontakte sollten nach oben zeigen, wobei die abgewinkelte Ecke unten links positioniert ist. Die Kontakte der SIM-Karte dürfen nicht zerkratzt oder verbogen werden.

Hinweis! Wenn die Karte nicht sicher im Fach eingerastet ist, kann sie herausfallen.

Das Gerät akzeptiert nur Nano-SIM-Karten (4FF). Die Verwendung einer modifizierten inkompatiblen Karte, die dicker als eine Nano-SIM-Karte ist, kann die Karte selbst, den Kartensteckplatz und die auf der Karte gespeicherten Daten beschädigen.

Optional können Sie eine Speicherkarte oder eine zweite Nano-SIM-Karte in das Fach einlegen. Drehen Sie das Fach um, um Zugang zum Steckplatz auf der Unterseite zu erhalten. Legen Sie die Karte mit den goldenen Kontakten nach oben in den Steckplatz, damit sie vom Telefon erkannt werden kann. Drehen Sie das Fach wieder um, sodass die erste Nano-SIM-Karte nach oben zeigt.

Kompatible Speicherkartentypen: MicroSD, MicroSDHC, MicroSDXC.

© Einsetzen des SIM-/Speicherkartenfachs:

Hinweis! Wenn die Karte nicht sicher im Fach eingerastet ist, kann sie sich lösen und herausfallen.

Schieben Sie das SIM-/Speicherkartenfach vorsichtig wieder in seine Position, wobei der SIM-Kartensteckplatz zur Touchscreen-Seite des Telefons zeigt. Stellen Sie sicher, dass das Fach bündig mit der Kante des Telefons abschließt, um die korrekte Einsatzposition zu bestätigen.

5. ④ AUFLADEN IHRES TELEFONS



VORSICHT

Vergewissern Sie sich vor der Verwendung immer, dass der USB-C-Anschluss frei von Staub, Schmutz oder Feuchtigkeit ist. Andernfalls kann es zu Verbindungsproblemen, beschädigten Steckern und sogar Brandgefahr kommen.

Hinweis: Zum Schutz der Umwelt liefern wir möglicherweise nicht mit allen unseren Produkten ein Ladegerät aus. Die vom Ladegerät gelieferte Leistung muss mindestens 1,5 Watt betragen, wie für die Funkanlage benötigt, und darf 10 Watt nicht überschreiten, um die maximale Ladegeschwindigkeit zu erreichen. Sie können Ladegeräte mit höherer Leistung verwenden, die Ladegeschwindigkeit wird dabei jedoch nicht erhöht.

Ihr Telefon kommt ggf. schon ausreichend geladen bei Ihnen an, wir empfehlen Ihnen dennoch, es vor der ersten Nutzung einmal voll aufzuladen.



VORSICHT

Verwenden Sie nur Akkus und Zubehör, die für den Gebrauch mit diesem speziellen Modell zugelassen sind. Der Anschluss anderer Zubehörgeräte kann Gefahren verursachen und die Typzulassung und Garantie des Telefons ungültig machen.

Stecken Sie ein Ende des mitgelieferten USB-C-Kabels in den Mehrzweckanschluss am Gerät und das andere Ende in ein USB-Ladegerät, das den geltenden Sicherheitsstandards entspricht.

Kabelloser Ladevorgang

Dieses Gerät verfügt über eine integrierte kabellose Ladespule, mit der Sie den Akku mit einem kompatiblen kabellosen Ladegerät (separat erhältlich) aufladen können. Weitere Informationen finden Sie in der Vollversion des Handbuchs.

6. EINSCHALTEN DES TELEFONS

***Hinweis!** Beim Einschalten des Telefons ist möglicherweise zunächst eine Aktualisierung (Update) erforderlich. Updates von Anwendungen (Apps) benötigen einen Internetzugang und können mehrere Minuten dauern. Dies sollte idealerweise eine WLAN-Verbindung sein. Während der Aktualisierung kann das Telefon etwas langsam sein.*

- Halten Sie die Ein-/Aus-Taste gedrückt, bis die Anzeige aufleuchtet.
- Warten Sie, bis sich das Telefon einschaltet.
- Geben Sie die PIN Ihrer SIM-Karte ein, wenn Sie dazu aufgefordert werden.
- Folgen Sie den Anweisungen des Einrichtungsassistenten, um Zugang zum Internet zu erhalten und Ihr Telefon zu personalisieren.
- Melden Sie sich mit einem bestehenden Google-Konto an oder richten Sie ein neues Konto ein.

7. EINRICHTUNGSASSISTENT

Wenn Sie Ihr Telefon zum ersten Mal einschalten, wird der Einrichtungsassistent geöffnet. Befolgen Sie die Anweisungen zur Individualisierung Ihres neuen Telefons. Am Anfang werden Sie gefragt: „**Verwenden Sie zum ersten Mal ein Smartphone?**“.

- Wenn Sie die Antwort „**Ja, ich bin Anfänger**“ auswählen, wird Ihnen eine Anleitung zur Navigation in einem Smartphone und zur Bedienung des Touchdisplays angezeigt.
- Wenn Sie „**Nein, ich habe zuvor ein Smartphone verwendet**“ oder „**Ich richte das Smartphone für eine andere Person ein**“ auswählen, werden Sie direkt zu den Einstellungen weitergeleitet.

Denken Sie daran, Ihr Telefon während der Einrichtung mit dem Assistenten zu optimieren. Sie können die Anzeigeeinstellungen an Ihr Sehvermögen und die Audioqualität an Ihr Hörvermögen anpassen.

Bereits im Alter von 50 Jahren ist es normal, einen gewissen Hörverlust in den hohen Frequenzen zu haben. Probieren Sie also unser optimiertes Klangprofil **Doro ClearSound** aus.

Sie haben Ihr neues Doro nun erfolgreich eingerichtet! Bitte recyceln Sie Ihr vorheriges Produkt, wenn möglich. Weitere Informationen finden Sie unter [Recycling](#)

8. (E) DORO EASY CALL

Doro Easy Call erleichtert Ihnen das Telefonieren.

Tippen Sie auf die Taste Anrufen/Annehmen (grün), um schnell auf Ihre bevorzugten Kontakte zuzugreifen. Wählen Sie dann den Kontakt aus, den Sie anrufen möchten. Siehe Abbildung (E) auf der Rückseite des ausklappbaren Deckblatts.

9. ⑤ DIE DORO SECURE-TASTE

Mit der Doro Secure-Taste  auf der Rückseite des Telefons können Sie im Bedarfsfall mühelos vorab festgelegte **Ansprechpartner** (Familienangehörige und Freunde) anrufen. Die Funktion setzt voraus, dass der **Ansprechpartner** eines Notrufs die Smartphone-App **Response by Doro** auf seinem Smartphone installiert und die Verbindung mit Ihrem Telefon eingerichtet hat. Informationen zur Einrichtung finden Sie im vollständigen Handbuch unter **Response by Doro**.

Wenn Sie Hilfe benötigen

1. Wenn Sie Hilfe benötigen, halten Sie die Doro Secure-Taste für drei (3) Sekunden gedrückt oder drücken Sie sie dreimal (3 Mal) innerhalb von einer (1) Sekunde.
2. Es wird nun ein Alarm ausgelöst. Ihre **Ansprechpartnergruppe** wird benachrichtigt und erhält ein Notrufsignal sowie Ihren letzten bekannten Standort.
3. Die erste Person, die den Alarm bestätigt, übernimmt die Verantwortung und kann Sie anrufen, um die Ursache Ihres Notrufs zu erfragen und entsprechende Maßnahmen zu ergreifen.

10. HARDWARE-NEUSTART

Das Gerät verfügt über einen internen Akku, daher kann die Hardware nicht durch Entfernen des Akkus neugestartet werden. Falls Ihr Gerät nicht mehr reagiert und Sie die Hardware neustarten müssen, halten Sie die Tasten **Ein-/Aus** und **Lauter** länger als zehn Sekunden gleichzeitig gedrückt. Anschließend startet das Gerät automatisch neu.

11. HILFE UND MEHR SUPPORT

Ihr neues Telefon wird mit der mobilen Android-Plattform ausgeführt. Android ist ein von Google entwickeltes mobiles Betriebssystem. Es wurde hauptsächlich für Geräte mit Touchdisplay wie Smartphones und Tablets entwickelt.

Hilfe zu Android finden Sie auf <https://support.google.com/android/>.

Android ist außerdem mit der von Google entwickelten Software-Suite verbunden, die auf diesem Gerät vorinstalliert ist. Dazu gehören Gmail, Google Play, Google Chrome und mehr.

Weitere Hilfe zu den Google Apps finden Sie unter: <https://support.google.com/>. Wählen Sie die App, für die Sie Hilfe benötigen.

Die Remote-Hilfe ausführen

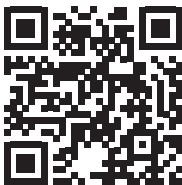
Wichtig!

Teilen Sie diese Informationen mit einer oder mehreren Personen, denen Sie vertrauen.

Bereiten Sie sich gemeinsam mit Ihren Vertrauten, Freunden oder Familieangehörigen darauf vor, Remote-Support für Ihr Doro-Telefon zu erhalten. Diese können Sie bei Einstellungen, der App-Verwaltung und weiteren Vorgängen unterstützen.

Ihre Sicherheit steht bei uns an erster Stelle! Sie behalten die Kontrolle – nur Sie können Hilfe anfordern und autorisieren, was den Schutz vor unbefugtem Zugriff gewährleistet.

Befolgen Sie die Anweisungen unter <https://www.doro.com/teamviewer> oder gehen Sie zu:



12. SICHERHEITSHINWEISE



WARNUNG

Das Gerät und das Zubehör können Kleinteile enthalten. Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kleinkindern auf.

Netzdienste und Netzkosten

Ihr Gerät ist für LTE-, WCDMA- und GSM-Netze zugelassen. Um das Gerät nutzen zu können, müssen Sie eine SIM-Karte einlegen, die vom Betreiber freigeschaltet ist. Durch die Nutzung von Netzdiensten können Kosten entstehen. Einige Funktionen sind nur nach Beantragung beim Betreiber möglich und teils kostenpflichtig.

Betriebsumgebung

Beachten Sie alle Vorschriften, die an Ihrem jeweiligen Aufenthaltsort gelten, und schalten Sie das Gerät ab, wenn sein Gebrauch verboten ist oder Störungen oder Gefahren verursachen kann (Krankenhäuser, Flugzeuge, Tankstellen, Schulen usw.). Verwenden Sie das Gerät immer in der normalen Gebrauchsposition.

Teile des Geräts sind magnetisch. Es kann daher Metallobjekte anziehen. Bewahren Sie keine Kreditkarten oder andere Magnetdatenträger in der Nähe des Geräts auf. Es besteht die Gefahr, dass die darauf gespeicherten Informationen zerstört werden.

WLAN (Wi-Fi)

Dieses Gerät kann in allen europäischen Ländern verwendet werden.

Das Frequenzband 5150 bis 5350 MHz ist in folgenden Ländern auf den ausschließlichen Gebrauch in Innenräumen beschränkt.

	AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE
	EL	FI	FR	HR	HU	IE	IS	IT	LI
	LT	LU	LV	ME	MK	MT	NL	NO	PL
	PT	RO	RS	SE	SI	SK	TR	UK (NI)	

Medizinische Geräte

Der Gebrauch von Geräten, die Funksignale aussenden, wie z. B. Mobiltelefone, kann den Betrieb medizinischer Geräte stören, wenn diese nicht ausreichend geschützt sind. Wenden Sie sich an einen Arzt oder den Hersteller des Geräts, um festzustellen, ob es gegen externe Funksignale ausreichend geschützt ist, oder wenn Sie andere Fragen haben. Ist der Gebrauch des Geräts in Krankenhäusern oder ärztlichen Einrichtungen untersagt, so schalten Sie es bitte ab. In Krankenhäusern und anderen ärztlichen Einrichtungen werden manchmal Geräte benutzt, die durch externe Funksignale gestört werden könnten.

Medizinische Implantate

Um mögliche Funktionsstörungen medizinischer Implantate zu vermeiden, empfehlen Implantathersteller einen Mindestabstand von 15 cm zwischen Mobilgeräten und dem Implantat. Personen, die solche Implantate tragen, sollten folgende Vorsichtsmaßnahmen beachten:

- Halten Sie stets den Mindestabstand von 15 cm zwischen Mobilgerät und medizinischem Implantat ein.
- Tragen Sie das Mobilgerät nicht in einer Brusttasche.
- Halten Sie das Mobiltelefon nur an das Ohr, das der Körperseite mit dem Implantat gegenüberliegt.

Sie sollten das Telefon unverzüglich ausschalten, sobald Grund zur Annahme besteht, dass eine Störung vorliegt. Bitte wenden Sie sich an Ihren Arzt, wenn Sie weitere Fragen zur Nutzung von Mobilgeräten durch Implantatträger haben.

Explosionsgefährdete Bereiche

Schalten Sie das Gerät in Bereichen mit Explosionsgefahr immer ab. Befolgen Sie alle Hinweise und Anweisungen. Eine Explosionsgefahr besteht zum Beispiel auch an Orten, an denen Sie normalerweise den Motor Ihres Fahrzeugs ausschalten müssen. In diesen Bereichen kann Funkenbildung zu Explosion oder Brand führen; es besteht Verletzungs- und Lebensgefahr.

Schalten Sie das Gerät an Tankstellen und sämtlichen anderen Orten ab, an denen es Benzinpumpen und Fahrzeugwerkstätten gibt.

Halten Sie sich an die Einschränkungen für den Gebrauch von Funkgeräten an Orten, an denen Kraftstoffe gelagert sind und verkauft werden, im Bereich von Chemiewerken und von Sprengarbeiten. Bereiche mit Explosionsgefahr sind oft – aber nicht immer – eindeutig gekennzeichnet. Dies gilt auch unter Deck auf Schiffen, für den Transport oder die Lagerung von Chemikalien, für Fahrzeuge, die mit Flüssigtreibstoff (wie Propan oder Butan) betrieben werden, sowie Bereiche, in denen in der Luft Chemikalien oder Partikel, wie Fasern, Staub oder Metallpulver, enthalten sind.

Lithium-Ionen-Akku

Dieses Produkt enthält einen Lithium-Ionen-Akku. Bei unsachgemäßem Umgang mit dem Akku besteht Brand- und Verbrennungsgefahr.



WARNUNG

Bei falschem Einsetzen des Akkus besteht Explosionsgefahr. Um Brand- und Verbrennungsgefahren zu vermeiden, darf der Akku nicht zerlegt, mechanischem Druck ausgesetzt, durchstochen, kurzgeschlossen, Temperaturen über 60 °C ausgesetzt oder mit Wasser und Feuer in Berührung gebracht werden. Gebrauchte Akkus müssen gemäß den vor Ort geltenden Bestimmungen sowie gemäß den Angaben in der beiliegenden Produktinformation entsorgt oder dem Recycling zugeführt werden.

Gehörschutz



ACHTUNG

Starke Geräuschbelastung kann zur Schädigung des Gehörs führen. Eine zu hohe Lautstärkeinstellung des Geräts kann zur Ablenkung beim Fahren und zu Unfällen führen. Stellen Sie das Headset auf mittlere Lautstärke ein und halten Sie das Gerät nicht in Ohrnähe, wenn der Freisprechmodus aktiviert ist.

Notruf

Wichtig!

Mobiltelefone nutzen Funksignale, das Mobiltelefonnetz, das Festnetz und benutzerprogrammierte Funktionen. Das bedeutet, dass eine Verbindung nicht unter allen Umständen garantiert werden kann. Verlassen Sie sich daher niemals nur auf ein Mobiltelefon, wenn sehr wichtige Anrufe, z. B. in medizinischen Notfällen, erforderlich sind.

Fahrzeuge

Es liegt in Ihrer Verantwortung, Ihr Fahrzeug sicher zu führen. Benutzen Sie Ihr Handgerät niemals während der Fahrt, insbesondere wenn dies gesetzlich verboten ist.

Wenn Sie einen Anruf tätigen oder annehmen müssen, halten Sie zuerst an einem sicheren Ort an.

Funksignale können die Elektronik von Motorfahrzeugen (z. B. elektronische Kraftstoff-Einspritzung, ABS-Bremssystem, Tempomat, Airbags) stören, wenn diese fehlerhaft eingebaut wurden oder nicht ausreichend geschützt sind. Für weitere Informationen über Ihr Fahrzeug oder mögliche Zusatzausrüstungen wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder an dessen Niederlassung.

Brennbare Flüssigkeiten, Gase oder explosive Stoffe dürfen nicht zusammen mit dem Gerät oder seinem Zubehör aufbewahrt oder transportiert werden.

Legen Sie keine Gegenstände, auch keine stationären oder tragbaren Funkgeräte, direkt über dem Airbag oder in dem Bereich, in den er sich aufbläht, ab. Bei unsachgemäßem Einbau des Mobiltelefons kann es beim Entfalten des Airbags zu ernsthaften Verletzungen kommen.

An Bord von Flugzeugen ist der Gebrauch des Geräts verboten. Schalten Sie das Gerät ab, bevor Sie an Bord gehen. Der Gebrauch drahtloser Telekommunikationsgeräte in Flugzeugen kann die Flugsicherheit gefährden und die bordeigene Telekommunikation stören. Außerdem kann er gesetzlich verboten sein.

13. PFLEGE UND WARTUNG

Ihr Gerät ist ein technisch fortschrittliches Produkt und ist mit größter Sorgfalt zu behandeln. Fahrlässigkeit kann zum Verlust der Garantie führen.

- Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit. Regen, Schnee, Feuchtigkeit und alle Arten von Flüssigkeiten können Stoffe enthalten, die zu Korrosion der Elektronik führen. Wird das Gerät nass, schalten Sie es sofort aus, entfernen Sie den Akku und lassen Sie das Gerät vollständig trocknen, bevor Sie den Akku wieder einlegen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in einer staubigen, schmutzigen Umgebung und bewahren Sie es dort auch nicht auf. Die beweglichen Teile und die elektronischen Bauteile des Geräts können beschädigt werden.
- Bewahren Sie das Gerät nicht an warmen Orten auf. Hohe Temperaturen können die Lebensdauer von elektronischen Geräten verkürzen, die Akkus beschädigen oder zerstören und bestimmte Kunststoffe zum Schmelzen bringen.
- Bewahren Sie das Gerät nicht an kalten Orten auf. Beim Aufwärmen auf normale Temperaturen kann sich im Inneren Kondenswasser bilden, das die Elektronik schädigt.
- Unbefugte Modifikationen können das Gerät beschädigen, Vorschriften verletzen und die Garantie ungültig machen. Versuchen Sie nicht, das Gerät auf andere Weise zu öffnen, als im Reparaturhandbuch angegeben, siehe doro.com/repair.
- Das Gerät nicht fallen lassen oder schütteln. Wenn es grob behandelt wird, können die Schaltungen und Feinmechanik brechen.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts keine Chemikalien oder Reinigungsmittel. Verwenden Sie ein leicht angefeuchtetes, weiches Tuch.
- Führen Sie keine Metallgegenstände in die Anschlüsse des Geräts ein. Sie können eine Öffnung mit Druckluft reinigen oder das Gerät mit der Öffnung nach unten neigen und mit Ihrer Hand sanft dagegen klopfen.
- Ziehen Sie nicht am Kabel, wenn Sie einen Anschluss trennen, da dies den Anschluss, das Kabel oder den Stecker beschädigen kann. Ziehen Sie den Stecker heraus.

Diese Hinweise gelten für das Gerät, die Akkus und sonstiges Zubehör. Sollte das Gerät nicht normal funktionieren, wenden Sie sich bitte an die Stelle, wo Sie dieses Gerät gekauft haben. Bringen Sie Ihren Kaufbeleg oder eine Kopie der Rechnung mit.

14. GARANTIE

Dieses Produkt hat ab dem Datum des Erwerbs eine Garantie für die Dauer von 24 Monaten und für Original-Zubehör, das mit Ihrem Gerät mitgeliefert werden kann (dazu gehören beispielsweise der Akku, die Ladestation oder die Freisprechanlage), für die Dauer von 12 Monaten. Sollte innerhalb dieses Zeitraums entgegen aller Wahrscheinlichkeit ein Fehler auftreten, wenden Sie sich bitte an die Stelle, wo Sie dieses Gerät gekauft haben. Für den Anspruch auf sämtliche Dienstleistungen und Hilfsmaßnahmen innerhalb dieser Garantiezeit ist die Vorlage des entsprechenden Kaufbelegs erforderlich.

Diese Garantie gilt nicht bei Fehlern, die durch Unfälle oder ähnliche Vorfälle oder Schäden, das Eindringen von Flüssigkeit, Fahrlässigkeit, unsachgemäßen Einsatz, mangelnde Wartung oder andere Umstände von Seiten des Benutzers entstanden sind.

Sie gilt ferner nicht bei Störungen, die durch Gewitter oder andere Spannungsschwankungen verursacht werden. Zur Vorsicht empfehlen wir, das Ladegerät während eines Gewitters vom Gerät zu trennen.

Bitte beachten Sie, dass dies eine freiwillige Garantie des Herstellers ist und zusätzlich zu den gesetzlichen Rechten des Endnutzers Rechte bietet und diese nicht beeinträchtigt. Diese Garantie gilt nicht, wenn andere Akkus als die Originalakkus von DORO verwendet wurden.

Garantie für die Betriebssystem-Software des Geräts

Durch die Verwendung des Geräts erklären Sie sich damit einverstanden, alle von Doro bereitgestellten Updates für die Betriebssystem-Software nach entsprechender Benachrichtigung schnellstmöglich zu installieren.

Mit der Durchführung der Updates tragen Sie zur Wahrung der Sicherheit Ihres Geräts bei. Doro hält die Updates für die Dauer der Garantie/gesetzlichen Gewährleistungsfrist bereit, sofern dies aus kaufmännischer und technischer Sicht möglich ist.

Bitte befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, wenn Sie über ein Software-Update benachrichtigt werden.

Bitte beachten:

- In einigen Fällen kann es durch regelmäßige Betriebssystem-Upgrades zu Verzögerungen bei geplanten Sicherheitsupdates kommen.
- Doro stellt Sicherheitsupdates für die jeweiligen Modelle stets nach Kräften zum frühestmöglichen Zeitpunkt bereit. Die Bereitstellungszeit für Sicherheitspatches kann je nach Region, Softwarevarianten und Modell variieren.

**VORSICHT:**

Die Nichtvornahme eines Updates nach entsprechender Benachrichtigung kann zum Erlöschen der Garantie für Ihr Gerät führen. Den Zeitplan für Software-Updates finden Sie unter folgender Website: doro.com/softwareupdates

15. URHEBERRECHT UND ANDERE INFORMATIONEN

© 2025 Doro AB. Alle Rechte vorbehalten.

Bluetooth® ist ein eingetragenes Warenzeichen der Bluetooth SIG, Inc.

vCard ist eingetragenes Warenzeichen des Internet Mail Consortium.

microSD ist ein Warenzeichen der SD Card Association.

Google, Android, Google Play, Gmail und andere Marken sind Warenzeichen von Google LLC.

Die Inhalte dieses Dokuments werden „wie besehen“ im gegenwärtigen Zustand zur Verfügung gestellt. Es wird weder ausdrücklich noch stillschweigend irgendeine Gewährleistung für die Richtigkeit oder Vollständigkeit des Inhalts dieses Dokuments übernommen, einschließlich, aber nicht beschränkt auf die stillschweigende Garantie der Marktauglichkeit und der Eignung für einen bestimmten Zweck.

Doro behält sich das Recht vor, jederzeit ohne vorherige Ankündigung Änderungen an diesem Dokument vorzunehmen oder das Dokument zurückzuziehen.

Andere hierin erwähnte Produkt- und Firmenbezeichnungen können Warenzeichen ihrer jeweiligen Besitzer sein.

Jegliche hierin nicht ausdrücklich gewährten Rechte sind vorbehalten. Alle anderen Warenzeichen sind das Eigentum ihrer jeweiligen Besitzer.

In dem nach geltendem Recht größtmöglichen Umfang sind Doro oder seine Lizenzgeber unter keinen Umständen verantwortlich für jedweden Verlust von Daten oder Einkünften oder für jedwede besonderen, beiläufigen, Folge- oder mittelbaren Schäden, wie auch immer diese verursacht worden sind.

Doro gibt keine Garantie und übernimmt keine Verantwortung für die Funktionalität, die Inhalte oder die Endbenutzer-Unterstützung für Apps von Drittanbietern auf Ihrem Gerät. Mit der Verwendung einer App bestätigen Sie die App, wie sie zum gegenwärtigen Zeitpunkt zur Verfügung gestellt wurde („wie besehen“). Doro übernimmt keine Zusicherungen, gibt keine Garantie bzw. übernimmt keine Verantwortung für die Funktionalität, die Inhalte oder die Endbenutzer-Unterstützung für Apps von Drittanbietern auf Ihrem Gerät.

Inhaltsurheberrecht

Das unbefugte Kopieren von urheberrechtlich geschützten Materialien verstößt gegen die Bestimmungen des Urheberrechts der Vereinigten Staaten und anderer Länder. Dieses Gerät ist nur zum Kopieren nicht urheberrechtlich geschützter Materialien bestimmt sowie von Materialien, für die Sie das Urheberrecht haben, oder Materialien, für die Sie die Befugnis oder das gesetzliche Recht zum Kopieren haben. Wenn Sie im Zweifel darüber sind, ob Sie jegliches Material kopieren dürfen, wenden Sie sich bitte an Ihren Rechtsberater.

16. TECHNISCHE DATEN

Spezifikationen:

Netzfrequenzen (MHz)

[max. Funkfrequenzleistung/dBm]:

2G GSM	900 [34], 1800 [32], 850 [34], 1900 [32]
3G UMTS	1 (2100) [24,5], 2 (1900) [24,5], 5 (850) [25,5], 8 (900) [25,5]
4G LTE FDD	1 (2100) [25], 2 (1900) [25], 3 (1800) [25], 5 (850) [26], 7 (2600) [25], 8 (900) [26], 20 (800) [26], 28 (700) [26]
4G LTE TDD	38 (2600) [25], 40 (2300) [25]
Wi-Fi, Band (MHz)	IEEE 802.11 a/b/g/n/ac
[maximale Übertragungsleistung, dBm]:	(2412–2472) [20] (5180–5825) [18]
Bluetooth, Version (MHz)	5,4 (2402–2480) [13]
[maximale Übertragungsleistung, dBm]:	
NFC, (MHz) [maximale Übertragungsleistung, dBm]:	(13,56) [–18 dBμA/m bei 10 Meter]

GPS-Empfänger:	A-GPS/GPS/BeiDou/Galileo/GLONASS
SIM-Kartengröße	Nano-SIM (4FF)
Abmessungen:	170 x 75 x 11 mm
Gewicht:	207 g (inkl. Akku)
Akku:	3,87 V/5000 mAh Li-Polymer-Akku
Bildformat:	JPG, PNG, GIF, BMP, WebP
Videoformat:	MP4, MKV, AVI, 3GP, FLV, MOV
Audioformat:	MP3, WAV, OGG, AMR, FLAC, APE, M4R
Audioaufnahmeformat:	MP3, AAC, AMR
Auflösung der Rückseitenkamera (mehrfach)	
Hauptobjektiv:	50 MP
Weitwinkel:	5 MP
Auflösung der Frontkamera:	5 MP
Digitalzoom der Kamera:	4x
Display: Größe	6,1"
Auflösung	720 x 1560
Farbtiefe	16 M
RAM:	6 GB
Interner Speicher:	128 GB
Externer Speicher	MicroSD, microSDHC, microSDXC: max. 1024 GB
Sensoren:	Beschleunigungsmesser (G-Sensor), Lichtsensor, Näherungssensor, Hall-Sensor, Compass (Magnetsensor)
USB-Schnittstelle:	USB-C
Laden des Akkus: USB-C	10 W
Kabelloser Ladevorgang	10 W
Wasserschutz (IP-Klassifizierung)	Spritzwassergeschützt (IP54)
Umgebungstemperatur für den Betrieb:	Min: 0 °C (32 °F) Max: 40 °C (104 °F)
Umgebungstemperatur für das Laden:	Min: 0 °C (32 °F) Max: 40 °C (104 °F)
Lagerungstemperatur:	Min: -20 °C (-4 °F) Max: 60 °C (140 °F)

Hörgeräte

Dieses Gerät sollte mit den meisten auf dem Markt erhältlichen Hörhilfen funktionieren. Eine vollständige Kompatibilität mit sämtlichen Geräten kann jedoch nicht zugesagt werden.

Spezifische Absorptionsrate (SAR)

Dieses Gerät erfüllt die internationalen Sicherheitsvorschriften für die Funkwellenbelastung. Ihr Mobilgerät ist ein Funkwellensender und -empfänger. Es ist so entwickelt, dass es die von der unabhängigen wissenschaftlichen Organisation ICNIRP (International Commission of Non-Ionizing Radiation Protection, das bedeutet Internationale Kommission für den Schutz vor nichtionisierender Strahlung) empfohlenen Grenzwerte für Funkwellen nicht überschreitet.

Die Richtlinien für Funkwellenexposition basieren auf einem Maß, das als spezifische Absorptionsrate oder SAR bekannt ist. Der SAR-Grenzwert für mobile Geräte beträgt 2 Watt/Kilogramm (W/kg) als Durchschnittswert pro 10 Gramm Körpergewebe. Die Belastungsgrenzen liegen innerhalb eines breiten Sicherheitsrahmens, mit dem die Sicherheit der Bevölkerung unabhängig von Alter oder Gesundheitszustand gewährleistet werden soll.

SAR-Prüfungen werden in standardmäßig geltenden Betriebspositionen durchgeführt, wobei das Gerät über alle geprüften Frequenzbänder bei höchstem bauartgeprüften Leistungspegel übermittleit. Der maximale SAR-Wert gemäß den ICNIRP-Richtlinien für das Gerät beträgt:

Kopf SAR: 0,41 W/kg

Körper SAR: 1,15 W/kg

Bei normaler Verwendung des Geräts liegen die SAR-Werte für dieses Gerät normalerweise weit unter den oben angegebenen Werten. Dies liegt daran, dass aus Gründen der Systemeffizienz und der Minimierung von Störungen des Netzwerks die Ausgangsleistung Ihres Mobilgeräts automatisch verringert wird, wenn für das Gespräch nicht die volle Leistung benötigt wird. Je geringer die Ausgangsleistung, desto geringer auch der SAR-Wert.

Dieses Gerät entspricht den Richtlinien hinsichtlich HF-Exposition bei normaler Benutzung am Ohr oder bei Positionierung mit 0,5 cm Abstand zum Körper. Wenn eine Gürteltasche, ein Gürtelclip oder eine Halterung verwendet wird, um das Gerät am Körper einzusetzen, sollte diese Vorrichtung kein Metall enthalten, und das Gerät sollte mindestens den oben angegebenen Abstand zum Körper haben.

Die Weltgesundheitsorganisation WHO hat ausgewiesen, dass es gemäß dem aktuellen wissenschaftlichen Informationsstand keinen Bedarf für spezielle Vorsichtsmaßnahmen bezüglich der Verwendung von Mobilgeräten gibt. Wenn Sie die Exposition reduzieren wollen, empfiehlt die WHO, die Nutzung einzuschränken oder eine Freisprecheinrichtung zu verwenden, um das Gerät von Kopf und Körper fernzuhalten.

Recycling

Doro übernimmt die Verantwortung für den gesamten Lebenszyklus unserer Produkte, einschließlich der Art und Weise, wie sie am Ende ihrer Lebensdauer recycelt werden. Ihr vorheriges Produkt kann noch für eine andere Person nützlich sein, und wenn es das Ende seiner Lebensdauer erreicht hat, können die Materialien für neue Produkte verwendet werden. Wir empfehlen, Ihr Gerät aus erster Hand wiederzuverwenden, zu reparieren oder zu überholen. Wenn dies nicht möglich ist, führen Sie es gemäß den örtlichen Vorschriften dem Recycling zu. Denken Sie auch daran, nicht gebrauchte Elektronik zu recyceln.

Ordnungsgemäße Entsorgung des Produkts



Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (EEAG)

(Gilt in Ländern mit einem separaten Sammelsystem)

Die Kennzeichnung auf dem Produkt, auf Zubehörteilen bzw. auf der dazugehörigen Dokumentation gibt an, dass das Produkt und seine elektronischen Zubehörteile (z. B. Headset, USB-Kabel) nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Um schädliche Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit durch unsachgemäße Entsorgung zu verhindern, verwenden Sie die entsprechenden Rücknahmesysteme, sodass dieses Gerät ordnungsgemäß wiederverwertet und die nachhaltige Nutzung von Rohstoffen gefördert werden kann.

Private Nutzer wenden sich an den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder kontaktieren die zuständigen Behörden, um in Erfahrung zu bringen, wo und wie sich das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln lässt. Gewerbliche Nutzer sollten sich an ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrags konsultieren. Dieses Produkt und elektronische Zubehörteile dürfen nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden. Dieses Produkt ist RoHS-konform.

Ordnungsgemäße Entsorgung der Akkus in diesem Produkt



(Gilt in Ländern mit einem separaten Sammelsystem)

Die Kennzeichnung auf dem Akku bzw. auf der dazugehörigen Dokumentation oder Verpackung gibt an, dass der Akku zu diesem Produkt nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Wenn Akkus nicht ordnungsgemäß entsorgt werden, können sie der menschlichen Gesundheit bzw. der Umwelt schaden. Bitte helfen Sie, die natürlichen Ressourcen zu schützen und die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern, indem Sie die Akkus von anderen Abfällen getrennt über Ihr örtliches kostenloses Altbatterie-Rücknahmesystem entsorgen.

EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Doro, dass dieses Funkgerät vom Typ DSB-0560 (Doro Aurora A30) den folgenden Richtlinien entspricht: 2014/53/EU und anderen anwendbaren Rechtsvorschriften.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender URL verfügbar: www.doro.com/dofc

GUÍA DE INICIO RÁPIDO

1. ① VISTA GENERAL

1. Segundo micrófono
2. Sensor de proximidad/luz, desactiva la pantalla al acercar el teléfono móvil al oído
3. Auricular para llamadas con el teléfono móvil al oído
4. Teclas de volumen
5. Pantalla táctil
6. Micrófono
7. Doro Easy Call, botón de llamada/respuesta (verde)
8. Bandeja de la tarjeta de memoria/SIM
9. Indicadores luminosos, se iluminan para diferentes notificaciones
10. Cámara frontal, cámara para selfis
11. Tecla de encendido
12. Botón de la cámara
13. Botón Inicio
14. Botón de finalización de llamada (rojo)
15. USB tipo C para cargar la batería o conectar el teléfono a otro dispositivo
16. Cámara trasera
17. Flash
18. Altavoz
19. Botón Doro Secure

Nota: las ilustraciones se proporcionan solo como referencia y pueden no representar el dispositivo real. Los artículos suministrados pueden variar dependiendo de la región o el proveedor de servicios. Hay accesorios adicionales disponibles en los distribuidores locales de Doro. Los accesorios incluidos aseguran el rendimiento óptimo con su teléfono.

Importante:

Dependiendo de su plan de datos, podría incurrir en cargos adicionales derivados del uso de servicios de datos como, por ejemplo, servicios de mensajería o de localización (SMS de asistencia o de posicionamiento). Le recomendamos que consulte las tarifas de datos que haya suscrito con su proveedor de servicios.

2. SAQUE EL TELÉFONO NUEVO DE LA CAJA

El primer paso consiste en sacar el teléfono de la caja y comprobar que el paquete contiene todos los elementos y el equipo correspondientes. Asegúrese de leer el manual completo para familiarizarse con el equipo y las funciones básicas.

Para consultar el manual completo, visite www.doro.com/support/ o póngase en contacto con nuestra línea de ayuda. Los elementos que se suministran con el dispositivo y los accesorios disponibles pueden variar en función de la región o el proveedor de servicios.

- Los elementos suministrados se han diseñado para este dispositivo, por lo que pueden no ser compatibles con otros.
- El aspecto y las especificaciones pueden sufrir cambios sin previo aviso.
- Puede adquirir accesorios adicionales a través de su tienda local de Doro. Antes de comprarlos, asegúrese de que sean compatibles con su dispositivo.

3. PRIMEROS PASOS

Antes de empezar a utilizar su nuevo teléfono, puede que necesite los siguientes elementos:

- **Tarjeta nano SIM.** Para aprovechar al máximo las capacidades de su nuevo teléfono inteligente, debería instalar una tarjeta SIM. La tarjeta SIM le permitirá realizar llamadas o utilizar los datos móviles para conectarse a diferentes servicios de Internet. Tu proveedor de servicios móviles te proporcionará una tarjeta y los códigos necesarios para su uso (PIN y PUK) al formalizar un contrato de servicios móviles o adquirir una tarjeta SIM de prepago. Asegúrate de formalizar un contrato que se adecue a tus necesidades en cuanto a llamadas y datos móviles.
- **Tarjeta de memoria** (opcional). Puede usar una tarjeta de memoria (MicroSD) para aumentar la cantidad de almacenamiento de su teléfono y poder guardar más archivos, fotos, vídeos, etc. Inserte una tarjeta de memoria, reinicie su dispositivo y siga las instrucciones para seleccionar el modo de uso de su tarjeta de memoria. Le recomendamos que utilice una tarjeta de memoria de alta velocidad.
- **Cuenta de Google:** El dispositivo funciona con Android™. Para aprovechar al máximo su nuevo teléfono inteligente, necesitará una cuenta de Google. Si aún no tiene una, no se preocupe, ya que cuando inicie el teléfono por primera vez recibirá las instrucciones necesarias para configurar una cuenta. No obstante, quizás le resulte útil pensar en un nombre de usuario y una contraseña, ya que también los utilizará para muchos otros servicios, como *Gmail*, *YouTube*, *Google Maps*, *Google Drive*, *Google Photos* y el resto de los productos de Google.
- **Acceso Wi-Fi.** Si tienes un punto de acceso Wi-Fi disponible, conéctate a él para reducir los costes de tráfico de datos y, posiblemente, aumentar la velocidad de transmisión de datos.

4. INSERTE TARJETA DE MEMORIA/SIM

Extraiga la bandeja de la tarjeta de memoria/SIM

Coloque el dispositivo boca arriba. Extraiga con cuidado la bandeja de la tarjeta de memoria/SIM con la uña del dedo o una herramienta similar.

Ⓑ Coloque la tarjeta SIM:

Inserte la tarjeta SIM (no incluida) en la ranura superior de la bandeja, asegurándose de que esté correctamente alineada para que el teléfono la reconozca. Los contactos dorados deben mirar hacia arriba, con la esquina angulada situada en la parte inferior izquierda. Tenga cuidado de no rayar ni doblar los contactos de la tarjeta SIM.

Nota: Si la tarjeta no está fijada firmemente en la bandeja, puede salirse o caerse de la bandeja.

Este dispositivo solo admite el uso de una tarjeta nano SIM (4FF). El uso de una tarjeta incompatible modificada más gruesa que una tarjeta nano SIM puede dañar la ranura de la tarjeta, la propia la tarjeta y los datos guardados en ella.

Opcionalmente, puede insertar una tarjeta de memoria o una segunda tarjeta nano SIM en la bandeja. Dé la vuelta a la bandeja para acceder a la ranura para tarjetas situada en la parte inferior. Coloque la tarjeta en la ranura con los contactos dorados hacia arriba para asegurarse de que el teléfono pueda reconocerla. Vuelva a dar la vuelta a la bandeja, de modo que la primera tarjeta nano SIM quede hacia arriba.

Tipo de tarjeta de memoria compatible: MicroSD, MicroSDHC y MicroSDXC.

Ⓒ Coloque la bandeja de la tarjeta de memoria/SIM:

Nota: Si la tarjeta no está bien fijada en la bandeja, puede soltarse y caerse.

Vuelva a colocar con cuidado la bandeja de la tarjeta de memoria/SIM en su sitio, con la ranura de la tarjeta SIM orientada hacia el lado de la pantalla táctil del teléfono. Asegúrese de que la bandeja esté a ras con el borde del teléfono para confirmar que se ha insertado correctamente.

5. ⑤ CARGUE SU TELÉFONO

PRECAUCIÓN

Compruebe siempre que el puerto USB-C esté libre de polvo, residuos o humedad antes de su uso. De lo contrario, podrían producirse problemas de conexión, daños en el conector e incluso peligro de incendio.

Nota: Para proteger el medioambiente, es posible que no proporcionemos cargadores con todos nuestros productos. La potencia suministrada por el cargador debe estar entre un mínimo de 1,5 vatios, requeridos por el equipo de radio, y un máximo de 10 vatios para alcanzar la velocidad de carga máxima. Puede utilizar cargadores de mayor potencia, pero eso no aumenta la velocidad de carga.

Es posible que el teléfono venga con carga suficiente para poder encenderlo al sacarlo de la caja, pero le recomendamos que realice una carga completa antes de utilizarlo por primera vez.

PRECAUCIÓN

Utilice únicamente baterías y accesorios cuyo uso haya sido aprobado para este modelo en particular. La conexión de otros accesorios podría resultar peligrosa e invalidar la homologación de tipo y la garantía del teléfono.

Inserte un extremo del cable USB-C incluido en el puerto multifunción del dispositivo y el otro extremo en un cargador USB que cumpla con las normas de seguridad aplicables.

Carga inalámbrica

Este dispositivo cuenta con una bobina de carga inalámbrica integrada que le permite cargar la batería con un cargador inalámbrico compatible (a la venta por separado). Consulte el manual completo para obtener más información.

6. ENCIENDA EL TELÉFONO

Nota: Cuando encienda el teléfono, es posible que las aplicaciones instaladas necesiten actualizaciones. Para actualizar las aplicaciones es necesario contar con conexión a Internet y esperar unos minutos. Es preferible utilizar una conexión Wi-Fi. Durante las actualizaciones, el teléfono podría ralentizarse un poco.

- Mantenga pulsada la tecla de encendido hasta que se encienda la pantalla.
- Espere a que el teléfono se encienda.
- Introduzca el PIN de su tarjeta SIM cuando así se le solicite.

- Siga las instrucciones de la guía de configuración para acceder a Internet e inicie la personalización de su nuevo teléfono.
- Inicie sesión en una cuenta de Google existente o configure una nueva cuenta.

7. GUÍA DE INICIO

La primera vez que encienda su teléfono, se abrirá la Guía de inicio. Siga las instrucciones para personalizar su nuevo teléfono.

Al principio de todo, se le formulará la pregunta:

«¿Es la primera vez que usa un smartphone?».

- Si selecciona «**Sí, soy principiante**», recibirá algunas instrucciones sobre cómo navegar por un teléfono inteligente y cómo manejar la pantalla táctil.
- Si selecciona «**No, ya he utilizado uno**» o «**Estoy configurando el teléfono de otra persona**», accederá directamente a la configuración.

No olvide optimizar su teléfono durante la guía de inicio. Puede ajustar la configuración de la pantalla para adaptarla mejor a su visión y ajustar el audio según su nivel de audición.

Ya a la edad de 50 años, es normal tener una pérdida auditiva a altas frecuencias, así que vale la pena probar nuestro perfil de sonido optimizado llamado **Doro ClearSound**.

Ahora que ha configurado correctamente su nuevo Doro, considere reciclar su producto anterior, consulte más información en [Reciclaje](#)

8. (E) DORO EASY CALL

Doro Easy Call facilita las llamadas.

Pulse el botón de llamada/respuesta (verde) para acceder rápidamente a sus contactos favoritos. A continuación, seleccione el contacto al que desee llamar. Consulte la ilustración (E) en la parte posterior de la portada plegable.

9. (F) BOTÓN DORO SECURE

El botón Doro Secure , ubicado en la parte de atrás del teléfono, le permite contactar fácilmente con sus **destinatarios de alarmas** predeterminados (familia y amigos) en caso de que necesite ayuda. La función requiere que el **destinatario de alarmas** tenga la aplicación para smartphone, **Response by Doro**, instalada en su teléfono y que se haya establecido la vinculación con su teléfono. Consulte **Response by Doro** en el manual completo para saber cómo configurarlo.

Cuando se necesita ayuda

1. Si necesita ayuda, mantenga pulsado el botón Doro Secure durante 3 segundos o púselo tres (3) veces en 1 segundo.

2. Se activará una alarma y su **grupo de destinatarios de alarmas** recibirá una alerta con su señal de socorro y su ubicación más reciente.
3. La primera persona que confirme la alarma se hace responsable de ella y puede llamarle para preguntar el motivo de su alarma, así como tomar las medidas oportunas.

10. REINICIO DEL HARDWARE

Este dispositivo tiene una batería interna y, por lo tanto, el hardware no se puede reiniciar retirando la batería. Si necesita reiniciar el hardware, o si el dispositivo se queda bloqueado y no responde, mantenga pulsadas simultáneamente la **tecla de encendido** y la **tecla para subir el volumen** durante más de 10 segundos para reiniciar el dispositivo. Tras reiniciar el dispositivo, este se volverá a encender de forma automática.

11. AYUDA Y MÁS ASISTENCIA

Su nuevo teléfono funciona con la plataforma móvil Android. Android es un sistema operativo móvil desarrollado por Google. Se ha diseñado, principalmente, para dispositivos de pantalla táctil como teléfonos inteligentes y tabletas.

Puede encontrar más ayuda relacionada con Android en <https://support.google.com/android/>.

Android también se asocia con un paquete de software desarrollado por Google que está preinstalado en este dispositivo. Esto incluye Gmail, Google Play, Google Chrome y más.

Puede encontrar más ayuda sobre las aplicaciones de Google en: <https://support.google.com/>. Seleccione la aplicación para la que necesite ayuda.

Obtenga ayuda remota

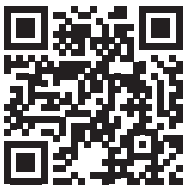
Importante:

Comparta esta información con una o más personas de su confianza.

Prepárese junto con sus amigos o familiares de confianza para recibir asistencia remota en su teléfono Doro. Ellos pueden ayudarle con la configuración, la gestión de aplicaciones y mucho más.

¡Su seguridad es nuestra prioridad! Usted mantiene el control: solo usted puede solicitar y autorizar asistencia, lo que garantiza la protección contra el acceso no autorizado.

Para empezar, siga las instrucciones en <https://www.doro.com/teamviewer> o visite:



12. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



ADVERTENCIA

La unidad y los accesorios pueden contener componentes de pequeño tamaño. Mantén todo el equipo lejos del alcance de los niños.

Servicios de red y costes

Su dispositivo está aprobado para su uso en las redes LTE, WCDMA y GSM. Para utilizar el dispositivo, necesita contratar un servicio con un proveedor.

El uso de servicios de red puede dar lugar a costes de tráfico. Algunas características de productos requieren servicios de la red, que puede ser necesario contratar.

Entorno de funcionamiento

Siga las normas y leyes aplicables al lugar donde se encuentre y apague siempre la unidad cuando su uso esté prohibido o pueda causar interferencias o peligro (hospitales, aviones, estaciones de servicio, escuelas, etc.). Emplee únicamente la unidad en la posición de uso normal.

Las piezas de la unidad son magnéticas. La unidad puede atraer objetos metálicos. No coloque tarjetas de crédito u otros objetos magnéticos cerca de la unidad, ya que la información almacenada en ellos podría borrarse.

Wi-Fi (WLAN)

Este equipo puede utilizarse en todos los países europeos. La banda de 5150-5350 MHz está restringida al uso en interiores solo en los siguientes países.

	AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE
	EL	FI	FR	HR	HU	IE	IS	IT	LI
	LT	LU	LV	ME	MK	MT	NL	NO	PL
	PT	RO	RS	SE	SI	SK	TR	UK(NI)	

Unidades médicas

El uso de dispositivos que transmiten señales de radiofrecuencia, como teléfonos móviles, puede interferir con equipos médicos insuficientemente protegidos. Consulte a un médico o al fabricante del equipo para determinar si tiene una protección adecuada contra señales de radiofrecuencia externas o en caso de dudas. Si hay carteles en las instalaciones sanitarias indicándole que apague la unidad mientras se encuentra en ellas, respételos. Los hospitales y otras instalaciones sanitarias a veces utilizan equipos cuyo funcionamiento puede verse afectado por señales de radiofrecuencia externas.

Dispositivos médicos implantados

Para evitar posibles interferencias, los fabricantes de dispositivos médicos implantados recomiendan una separación mínima de 15 cm entre un dispositivo inalámbrico y el dispositivo médico. Las personas que cuentan con estos dispositivos deben:

- Mantener en todo momento el dispositivo inalámbrico a más de 15 cm del dispositivo médico.
- No llevar el dispositivo inalámbrico en un bolsillo junto al pecho.
- Colocar el dispositivo inalámbrico en la oreja contraria a la ubicación del dispositivo médico.

Si tiene cualquier motivo para sospechar que se está produciendo una interferencia, apague el teléfono inmediatamente. Si tienes alguna pregunta sobre el uso del dispositivo inalámbrico con un dispositivo médico implantado, consulta a su médico.

Áreas con riesgo de explosión

Apague siempre la unidad cuando se encuentre dentro de un área en la que exista riesgo de explosión. Respete todos los carteles e instrucciones. Existe riesgo de explosión en lugares que incluyen zonas en las que normalmente se pide que se apague el motor del vehículo. En esas zonas, las chispas podrían causar una explosión o un incendio y provocar lesiones e incluso la muerte.

Apague la unidad en las gasolineras y en cualquier otro lugar con surtidores de combustible e instalaciones de reparación de automóviles.

Respete las restricciones en vigor sobre el uso de equipos de radiofrecuencia cerca de lugares donde se almacene y venda combustible, fábricas de productos químicos y lugares donde se realicen voladuras. Las áreas con riesgo de explosión están con frecuencia (aunque no siempre) claramente indicadas. Esto también se aplica a las zonas bajo cubierta en barcos, al transporte o almacenamiento de productos químicos, a los vehículos que utilizan combustible líquido (como puede ser propano o butano) y a las áreas en las que el aire puede contener productos químicos o partículas en suspensión como polvo, granos o polvo metálico.

Batería de ion de litio

Este producto contiene una batería de ion de litio. Existe riesgo de incendio y quemaduras si la batería no se manipula de forma adecuada.



ADVERTENCIA

Peligro de explosión si la batería se sustituye de forma incorrecta. Para reducir el riesgo de incendio y quemaduras, no la desmonte, aplaste, perforo, cortocircuite los contactos externos, exponga a temperaturas superiores a 60 °C (140 °F) ni la deseche en fuego ni en el agua. Recicle o elimine las baterías usadas de acuerdo con las normativas locales o la guía de referencia suministrada con el producto.

Proteja su oído



ADVERTENCIA

Una exposición excesiva a sonidos fuertes puede causar daños auditivos. La exposición a sonidos fuertes mientras conduce puede distraer su atención y provocar un accidente. Cuando esté utilizando el altavoz, ponga los auriculares a un volumen moderado y no se acerque el dispositivo a la oreja.

Llamadas de emergencia

Importante:

Los teléfonos móviles utilizan señales de radiofrecuencia, la red de telefonía móvil, la red terrestre y funciones programadas por el usuario. Esto significa que no puede garantizarse la conexión en todas las circunstancias. Por tanto, nunca confíe únicamente en un teléfono móvil para efectuar llamadas de extrema importancia, como es el caso de las emergencias médicas.

Vehículos

Es su responsabilidad conducir su vehículo de forma segura. No utilice nunca su dispositivo portátil mientras conduce, si está prohibido por ley.

Si debe realizar o responder una llamada, detenga su vehículo en un lugar seguro primero.

Las señales de radiofrecuencia pueden afectar a los sistemas electrónicos de los vehículos de motor (por ejemplo, a la inyección electrónica de combustible, a los frenos ABS, al control automático de la velocidad de crucero, a los sistemas de airbag, etcétera) instalados de forma incorrecta o protegidos inadecuadamente. Póngase en contacto con el fabricante o su representante para obtener más información sobre su vehículo o cualquier equipo adicional.

No guarde ni transporte líquidos inflamables, gases o explosivos junto con la unidad o sus accesorios.

No coloque objetos, incluidos equipos de radio fijos o portátiles, en la zona situada por encima del airbag o en la zona donde pueda desplegarse. Podrían producirse lesiones graves si el equipo del teléfono móvil está instalado de forma incorrecta y el airbag se llena de aire.

Está prohibido utilizar la unidad durante un vuelo. Apague la unidad antes de subir a un avión. La utilización de unidades de telecomunicaciones inalámbricas dentro de un avión puede implicar riesgos para la seguridad aérea e interferir con las telecomunicaciones. También puede ser ilegal.

13. CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Su dispositivo es un producto técnicamente avanzado y debe tratarse con el mayor cuidado. Cualquier negligencia invalida la garantía.

- Proteja la unidad de la humedad. La lluvia, la nieve, la humedad y otros tipos de líquidos pueden contener sustancias que corroen los circuitos electrónicos. Si la unidad se moja, deberá apagar el teléfono inmediatamente, extraer la batería y dejar que la unidad se seque totalmente antes de volver a colocarla.
- No utilice ni deje la unidad en entornos con polvo o suciedad. Las partes móviles y los componentes electrónicos de la unidad podrían resultar dañados.
- No deje la unidad en lugares demasiado cálidos. Las altas temperaturas podrían reducir la vida útil de los equipos electrónicos, dañar las baterías y deformar o fundir las piezas de plástico.
- No deje la unidad en lugares demasiado fríos. Al calentarse la unidad hasta la temperatura ambiente, puede formarse en su interior condensación que dañe los circuitos electrónicos.
- Las modificaciones no autorizadas pueden dañar el dispositivo, infringir las normativas y anular la garantía. No intente abrir la unidad de ninguna otra manera que no sea la indicada en el manual de reparación; consulte doro.com/repair.

- No deje que la unidad caiga al suelo ni la agite. Si se tratan con brusquedad, los circuitos y los mecanismos de precisión podrían romperse.
- No utilice productos químicos ni detergentes para limpiar la unidad. Utilice un paño suave ligeramente humedecido.
- No introduzca ningún objeto metálico en ningún puerto del dispositivo. Puede limpiar un puerto con aire comprimido o golpeando suavemente el dispositivo contra la mano con el puerto orientado hacia abajo.
- No tire del cable al desconectar ningún puerto, ya que podría dañar el puerto, el cable o el conector. Desenchufe el conector.

Las recomendaciones se aplican al dispositivo, las baterías y cualquier otro accesorio. Si el teléfono no funciona como debiera, póngase en contacto con el establecimiento donde lo compró para solicitar asistencia. No olvide guardar el recibo o una copia de la factura.

14. GARANTÍA

Este producto tiene una garantía de 24 meses y los accesorios originales que se suministran con el dispositivo (como la batería, la base de carga o el kit manos libres) tienen una garantía de 12 meses a partir de la fecha de compra. En el improbable caso de que se produzca un fallo durante dicho periodo, póngase en contacto con el establecimiento en el que realizó la compra. Para cualquier servicio o asistencia necesarios durante el periodo de validez de la garantía se exige una prueba de compra.

La garantía no tiene validez en caso de fallos o daños provocados por un accidente o similares, el contacto con sustancias líquidas, la negligencia, el uso anormal, la falta de mantenimiento o cualquier otra circunstancia causada por el usuario.

Asimismo, esta garantía no se aplicará en caso de daños causados por rayos o cualquier otra fluctuación de tensión. Como medida de precaución, recomendamos desconectar el cargador en caso de tormenta eléctrica.

Tenga en cuenta que esta es una garantía voluntaria del fabricante que otorga derechos adicionales y no afecta a los derechos legales de los usuarios finales. Esta garantía no tendrá validez si no se utilizan baterías originales de DORO.

Garantía del software del sistema operativo del dispositivo

Al utilizar el dispositivo, usted acepta instalar cualquier actualización de software del sistema operativo proporcionada por Doro lo antes posible tras recibir la notificación.

Al actualizar su dispositivo, contribuye a mantenerlo protegido.

Doro mantendrá las actualizaciones disponibles durante el periodo de garantía/garantía legal, siempre que esto sea posible desde un punto de vista comercial y técnico.

Siga las instrucciones en pantalla cuando se le notifique una actualización de software del sistema operativo.

Tenga en cuenta que:

- En algunos casos, las actualizaciones regulares del sistema operativo pueden provocar retrasos en las actualizaciones de seguridad planificadas.
- Doro siempre hará todo lo posible para ofrecer las actualizaciones de seguridad lo antes posible a los modelos aplicables. El tiempo de entrega de los parches de seguridad puede variar en función de las regiones, las versiones del software y los modelos.



PRECAUCIÓN:

Si no actualiza su dispositivo después de recibir la notificación, la garantía de su dispositivo podría quedar invalidada. Para ver la programación prevista de las actualizaciones de software, consulte el sitio web: doro.com/softwareupdates

15. COPYRIGHT Y OTRAS NOTIFICACIONES

© 2025 Doro AB. Todos los derechos reservados.

Bluetooth® es una marca registrada de Bluetooth SIG, inc.

vCard es una marca comercial de Internet Mail Consortium.

microSD es una marca registrada de SD Card Association.

Google, Android, Google Play, Gmail y otras marcas son marcas comerciales de Google LLC.

El contenido de este documento se proporciona tal y como se encuentra. Excepto las exigidas por las leyes vigentes, no se emite garantía de ningún otro tipo, sea expresa o implícita, en cuanto a la precisión, la fiabilidad o el contenido de este documento, incluidas, con carácter indicativo, las garantías implícitas de comerciabilidad y de capacidad para un propósito particular.

Doro se reserva el derecho de revisar este documento o de retirarlo en cualquier momento sin necesidad de previo aviso.

Otros productos y empresas mencionados en el presente documento pueden ser marcas registradas de sus respectivos propietarios.

Quedan reservados todos los derechos no mencionados explícitamente en este documento. Las demás marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

Hasta el límite permitido por la legislación vigente, en ningún caso podrá responsabilizarse a Doro ni a ninguno de sus licenciatarios de la pérdida de datos o ingresos, así como de

ningún daño especial, fortuito, derivado o indirecto, cualquiera que sea su causa. Doro no proporciona garantía alguna ni se responsabilizará del funcionamiento, contenido o asistencia al usuario final de las aplicaciones de terceros que se suministran con el dispositivo. Mediante el uso de una aplicación, el usuario declara su conocimiento de que esta se proporciona tal y como es. Doro no hace ninguna declaración, no proporciona garantía alguna ni asume ninguna responsabilidad por el funcionamiento, contenido o asistencia al usuario final de las aplicaciones de terceros que se suministran con el dispositivo.

Copyright del contenido

La copia o reproducción no autorizadas de materiales protegidos por derechos de autor es contraria a lo dispuesto en la ley de derechos de autor de Estados Unidos y otros países. Este dispositivo se debe usar solo para copiar materiales no protegidos por derechos de autor, materiales de los que posee los derechos de autor o materiales que esté autorizado legalmente a copiar. Si tiene dudas sobre si tiene derecho para copiar algún material, póngase en contacto con su asesor jurídico.

16. DATOS TÉCNICOS

Características

Bandas de red (MHz) [potencia de radiofrecuencia máxima/dBm]:	
GSM 2G	900 [34], 1800 [32], 850 [34], 1900 [32]
UMTS 3G	1 (2100) [24,5], 2 (1900) [24,5], 5 (850) [25,5], 8 (900) [25,5]
4G LTE FDD	1 (2100) [25], 2 (1900) [25], 3 (1800) [25], 5 (850) [26], 7 (2600) [25], 8 (900) [26], 20 (800) [26], 28 (700) [26]
4G LTE TDD	38 (2600) [25], 40 (2300) [25]
Wi-Fi, banda (MHz) [potencia máxima de transmisión, dBm]:	IEEE 802.11 a/b/g/n/ac (2412–2472) [20] (5180-5825) [18]
Bluetooth, versión (MHz) [potencia máxima de transmisión, dBm]:	5,4 (2402-2480) [13]
NFC, (MHz) [potencia máxima de transmisión en dBm]:	(13,56)[-18 dBuA/m a 10 metros]
Receptor de GPS:	A-GPS/GPS/BeiDou/Galileo/GLONASS
Tamaño de la tarjeta SIM	nano-SIM (4FF)
Dimensiones:	170 x 75 x 11 mm
Peso:	207 g (incluida la batería)
Batería:	Batería de polímero de litio de 3,87 V / 5000 mAh
Formato de imagen:	JPG, PNG, GIF, BMP, WebP
Formato de vídeo:	MP4, MKV, AVI, 3GP, FLV y MOV
Formato de audio:	MP3, WAV, OGG, AMR, FLAC, APE y M4R
Formato de grabación de audio:	MP3, AAC, AMR
Resolución de la cámara trasera (múltiple)	
Lente principal:	50 MP
Gran angular:	5 MP
Resolución de la cámara frontal:	5 MP
Zoom digital de la cámara:	4x
Pantalla: Tamaño	6,1"
Resolución	720 x 1560
Profundidad de color	16 M
RAM:	6 GB
Memoria interna:	128 GB
Memoria externa	MicroSD, microSDHC, microSDXC: máx. 1024 GB
Sensores:	Acelerómetro (sensor G), sensor de luz, sensor de proximidad, sensor Hall, Brújula (sensor magnético)
Interfaz USB:	USB-C

Carga: USB-C	10 W
Carga inalámbrica	10 W
Protección contra el agua (clasificación IP)	A prueba de salpicaduras (IP54)
Temperatura ambiente de funcionamiento:	Mín.: 0 °C (32 °F) Máx.: 40 °C (104 °F)
Temperatura ambiente de carga:	Mín.: 0 °C (32 °F) Máx.: 40 °C (104 °F)
Temperatura de almacenamiento:	Mín.: -20 °C (-4 °F) Máx.: 60 °C (140 °F)

Audífonos

Este dispositivo debería funcionar con la mayoría de audífonos del mercado. Sin embargo, no podemos garantizar la plena compatibilidad con todos los equipos.

Coeficiente de absorción específica (SAR)

Este dispositivo cumple con los requisitos internacionales de seguridad pertinentes relativos a la exposición a las ondas de radio. Su dispositivo móvil es un transmisor y un receptor de radio. Se ha diseñado para que no exceda los límites de exposición a ondas de radio (campos electromagnéticos de radiofrecuencia) recomendados por las directrices internacionales de la Comisión Internacional sobre la Protección contra la Radiación No Ionizante (ICNIRP), una entidad científica independiente.

Las directrices relativas a la exposición a ondas de radio utilizan una unidad de medida conocida como coeficiente de absorción específica (SAR, por sus siglas en inglés). El límite de SAR para dispositivos móviles es de 2 W/kg de media por 10 g de tejido e incluye un margen de seguridad considerable para garantizar la seguridad de todas las personas, independientemente de su edad y estado de salud.

Las pruebas relativas al SAR se realizan utilizando posiciones de funcionamiento estándar con el teléfono transmitiendo al nivel más alto de potencia certificada en todas las bandas de frecuencia comprobadas. De acuerdo con las directrices de la ICNIRP, los valores máximos de SAR de este dispositivo son:

SAR de cabeza: 0,41 W/kg

SAR corporal: 1,15 W/kg

Con un uso normal, los valores de SAR de este dispositivo suelen estar muy por debajo de los valores anteriores. Esto se debe a que, para mejorar la eficiencia del sistema y reducir las interferencias de la red, la potencia de salida del dispositivo móvil disminuye automáticamente si no se necesita toda la potencia para la llamada. Cuanto menor sea la potencia de salida del dispositivo, menor será el valor de SAR.

Este dispositivo cumple las directrices de exposición de RF cuando se apoya contra la cabeza o se coloca a menos de 0,5 cm del cuerpo. Si se utiliza una funda, una pinza para el cinturón u otro soporte para llevar el dispositivo en el cuerpo, este no debe contener metales y debe mantener como mínimo la distancia indicada anteriormente con respecto al cuerpo.

La Organización Mundial de la Salud (OMS) afirma, según los datos científicos actuales, que no es necesario utilizar precauciones especiales al usar dispositivos móviles. Si está interesado en reducir la exposición, la OMS recomienda disminuir el uso en general o utilizar el manos libres para alejar el dispositivo de la cabeza y el cuerpo.

Reciclaje

Doro se responsabiliza de todo el ciclo de vida de sus productos, incluida la forma en que se reciclan al final de su vida útil. Tu producto puede seguir siendo útil para otra persona y, si ha llegado al final de su vida útil, los materiales se pueden utilizar para nuevos productos. Te recomendamos que en primer lugar reutilices, repares o renueves tu dispositivo y, si esto no es posible, entrégalo para su reciclaje de acuerdo con la normativa local. Recuerda reciclar también otros componentes electrónicos antiguos no utilizados que puedas tener.

Eliminación correcta de este producto



(Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos)

(Aplicable en países con sistemas de recogida selectiva)

Este marcado presente en el producto, los accesorios o el manual indica que el producto y sus accesorios electrónicos (como los auriculares o el cable USB) no deben desecharse con el resto de los residuos domésticos. Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud de las personas por la eliminación incontrolada de residuos, te rogamos que separes estos elementos del resto de los residuos y que los recicles de forma responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales.

Los usuarios domésticos deben ponerse en contacto con la tienda donde adquirieron este producto o con las autoridades locales para informarse sobre dónde y cómo depositar estos elementos para un reciclaje seguro desde el punto de vista medioambiental. Los usuarios de empresas deben ponerse en contacto con su proveedor y comprobar las condiciones del contrato de compra. Este producto y sus accesorios electrónicos no deben mezclarse para su eliminación con otros residuos comerciales. Este producto cumple la directiva RoHS.

Eliminación correcta de las baterías de este producto



(Aplicable en países con sistemas de recogida selectiva)

El marcado presente en la batería, el manual o el envase indica que la batería de este producto no debe desecharse junto con otros residuos domésticos. Si las baterías no se desechan de la forma adecuada, las sustancias de su interior pueden dañar la salud humana y el medio ambiente. Para proteger los recursos naturales y fomentar la reutilización de materiales, separe las baterías de otros tipos de residuos y reciclelas utilizando el sistema gratuito de recogida de baterías de su localidad.

Declaración UE de conformidad

Por la presente, Doro declara que el equipo de radio tipo DSB-0560 (Doro Aurora A30) cumple las siguientes directivas: 2014/53/UE y otras leyes aplicables.

El texto completo de la Declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.doro.com/dofc

GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE

1. (A) VUE D'ENSEMBLE

1. Deuxième microphone
2. Capteur de proximité/luminosité, éteint l'écran lorsque le téléphone est porté à l'oreille
3. Écouteur, pour les appels avec le téléphone porté à l'oreille
4. Touches de réglage du volume
5. Écran tactile
6. Microphone
7. Doro Easy Call, touche d'appel/réponse (verte)
8. Logement pour cartes SIM/mémoire
9. Témoins lumineux, s'allument pour différentes notifications
10. Appareil photo avant, appareil photo à selfies
11. Touche Marche/Arrêt
12. Touche Appareil photo
13. Touche d'accueil
14. Touche de fin d'appel (rouge)
15. USB Type-C, pour charger la batterie ou se connecter à d'autres appareils
16. Appareil photo arrière
17. Flash
18. Haut-parleur
19. Touche Doro Secure

***Remarque !** Les illustrations sont fournies à titre indicatif uniquement et peuvent ne pas représenter le dispositif réel. Les articles fournis peuvent varier en fonction de la région ou du fournisseur de services. Des accessoires supplémentaires sont disponibles auprès des revendeurs Doro locaux. Les accessoires fournis garantissent des performances optimales avec votre téléphone.*

Important !

Votre appareil peut utiliser des services de transmission de données. En fonction de votre forfait, des frais supplémentaires peuvent vous être facturés pour l'utilisation de ces services, comme la messagerie ou la localisation (Assistance et SMS de position). Nous vous conseillons de vérifier les tarifs de transmission de données qui s'appliquent à votre forfait auprès de votre opérateur.

2. DÉBALLAGE DE VOTRE NOUVEAU TÉLÉPHONE

La première étape consiste à déballer le téléphone et à inspecter les articles et l'équipement fournis. Veuillez à lire le manuel dans son intégralité afin de vous familiariser avec l'équipement et ses fonctions de base.

Pour plus d'informations, consultez le manuel complet sur le site www.doro.com/support/ ou contactez notre service d'assistance téléphonique. Les éléments fournis avec l'appareil et les accessoires éventuellement disponibles peuvent varier d'une région ou d'un opérateur à l'autre.

- Les articles fournis sont spécialement conçus pour cet appareil et pourraient ne pas convenir pour d'autres appareils.
- Les caractéristiques visuelles et techniques peuvent être modifiées à tout moment sans préavis.
- Vous pouvez acheter des accessoires supplémentaires auprès de votre revendeur Doro local. Assurez-vous qu'ils sont compatibles avec l'appareil avant tout achat.

3. PRISE EN MAINS

Avant de commencer à utiliser votre nouveau téléphone, vous aurez besoin de ce qui suit :

- **Carte nano SIM.** Pour profiter pleinement des capacités de votre nouveau smartphone, vous devez installer une carte SIM. La carte SIM vous permettra de passer des appels ou d'utiliser les données mobiles pour vous connecter à divers services Internet. Votre opérateur mobile vous fournit une carte et les codes nécessaires pour l'utiliser (PIN et PUK) lorsque vous souscrivez à un forfait mobile ou achetez une carte SIM prépayée. Assurez-vous que votre forfait est adapté à vos besoins en matière d'appels et de données mobiles.
- **Carte mémoire** (en option). Vous pouvez utiliser une carte mémoire (MicroSD) afin d'augmenter l'espace de stockage de votre téléphone et de conserver plus de fichiers, photos, vidéos, etc. Insérez une carte mémoire, redémarrez votre appareil et suivez les instructions pour choisir comment utiliser votre carte mémoire. Nous vous suggérons d'utiliser une carte mémoire à haute vitesse.
- **Compte Google :** L'appareil est alimenté par Android™. Afin de pouvoir utiliser pleinement votre nouveau smartphone, vous avez besoin d'un compte Google. Si vous n'en possédez pas encore, pas d'inquiétudes : vous serez guidé(e) tout au long du processus de configuration de compte lors du premier démarrage de votre téléphone.

- Il peut cependant s'avérer judicieux de réfléchir à un nom d'utilisateur et à un mot de passe, car vous les utiliserez pour de nombreux services, notamment *Gmail, YouTube, Google Maps, Google Drive, Google Photos* et d'autres produits Google.
- **Accès Wi-Fi.** Si vous disposez d'un point d'accès Wi-Fi, il est toujours utile de s'y connecter afin de réduire les coûts de transfert de données et peut-être augmenter la vitesse des données.

4. INSÉRER CARTE SIM/MÉMOIRE

Éjecter le logement pour cartes SIM/mémoire :

Placez l'appareil face vers le haut. Utilisez votre ongle ou un objet similaire pour tirer doucement le logement pour cartes SIM/mémoire.

Ⓑ Insérer la carte SIM :

Insérez la carte SIM (non fournie) dans le compartiment supérieur du logement, en veillant à ce qu'elle soit correctement alignée pour que le téléphone la reconnaisse. Les contacts dorés doivent être orientés vers le haut, le coin angulaire étant placé en bas à gauche. Attention à ne pas rayer ni tordre les contacts de la carte SIM.

Remarque ! Si la carte n'est pas solidement fixée dans le logement, elle risque de sortir ou de tomber de celui-ci.

Cet appareil accepte uniquement les cartes nano SIM (4FF). L'utilisation de cartes incompatibles modifiées et plus épaisses qu'une carte nano SIM peut endommager la carte et le compartiment de la carte et altérer les données stockées sur la carte.

En option, vous pouvez insérer une carte mémoire ou une deuxième carte nano SIM dans le logement. Retournez le logement pour accéder au compartiment de la carte située sur la face inférieure. Placez la carte dans le compartiment avec les contacts dorés vers le haut pour vous assurer qu'elle peut être reconnue par le téléphone. Retournez à nouveau le logement de sorte que la première carte nano SIM soit orientée vers le haut.

Types de cartes mémoire compatibles : MicroSD, MicroSDHC, MicroSDXC.

③ Insérer le logement pour cartes SIM/mémoire :

Remarque ! Si la carte n'est pas solidement fixée dans le logement, elle risque de se détacher et de tomber.

Remplacez délicatement le logement pour cartes SIM/mémoire en orientant le compartiment de la carte SIM vers le côté de l'écran tactile du téléphone. Assurez-vous que le logement affleure le bord du téléphone pour confirmer qu'il est correctement inséré.

5. ④ CHARGEMENT DE VOTRE TÉLÉPHONE

ATTENTION

Vérifiez toujours que le port USB-C est exempt de poussière, de débris ou d'humidité avant de l'utiliser. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des problèmes de connexion, endommager le connecteur et même entraîner un risque d'incendie.

Remarque : Pour protéger l'environnement, il se peut que nous ne fournissions pas de chargeur avec tous nos produits. La puissance délivrée par le chargeur doit être comprise entre 1,5 watts (minimum requis par l'équipement radio) et 10 watts maximum afin d'atteindre la vitesse de charge maximale. Vous pouvez utiliser des chargeurs d'une puissance plus élevée, mais cela n'augmentera pas la vitesse de charge.

Il est possible que votre téléphone vous soit livré suffisamment chargé pour être allumé, mais nous vous recommandons toutefois de le charger complètement avant la première utilisation.

ATTENTION

Utilisez uniquement des batteries et accessoires qui ont été approuvés pour ce modèle spécifique. Connecter d'autres accessoires peut vous faire perdre vos droits de recours en garantie et se révéler dangereux.

Insérez une extrémité du câble USB-C fourni dans le port multifonction de l'appareil et l'autre extrémité dans un chargeur USB conforme aux normes de sécurité applicables.

Chargement sans fil

Cet appareil est équipé d'une bobine de charge sans fil intégrée qui vous permet de charger la batterie à l'aide d'un chargeur sans fil compatible (vendu séparément). Consultez le manuel complet pour plus d'informations.

6. ALLUMER LE TÉLÉPHONE

Remarque ! Lorsque vous allumez votre téléphone, les applications installées peuvent nécessiter une mise à jour. La mise à jour des applications requiert une connexion Internet et peut prendre quelques minutes. Une connexion Wi-Fi est préférable. Le téléphone peut être un peu lent pendant la mise à jour.

- Appuyez longuement sur la touche Marche/Arrêt jusqu'à ce que l'écran s'allume.
- Patientez jusqu'à l'allumage du téléphone.
- Le cas échéant, entrez le code PIN de votre carte SIM.
- Suivez le guide de paramétrage pour accéder à Internet et commencer à personnaliser votre nouveau téléphone.
- Connectez-vous à l'aide d'un compte Google existant ou créez un nouveau compte.

7. GUIDE DE DÉMARRAGE

Lors du premier démarrage du téléphone, un Guide de démarrage se lance. Suivez les instructions pour commencer à personnaliser votre nouveau téléphone.

Au début, la question suivante s'affichera : « **Est-ce la première fois que vous utilisez un smartphone ?** ».

- Si vous répondez « **Oui, je débute** », des explications indiquant comment utiliser un smartphone et l'écran tactile s'afficheront.
- Si vous répondez « **Non, je connais** » ou « **Je paramètre le téléphone pour quelqu'un d'autre** », vous accéderez directement aux paramètres.

N'oubliez pas d'optimiser votre téléphone pendant le guide de démarrage. Vous pouvez ajuster les paramètres d'affichage pour qu'ils correspondent le mieux à votre vision ainsi qu'à votre audition.

Dès l'âge de 50 ans, il est normal d'avoir une perte auditive aux hautes fréquences, alors pourquoi ne pas essayer notre profil sonore optimisé **Doro ClearSound**.

Vous avez maintenant configuré votre nouveau Doro avec succès ! Pensez à recycler votre ancien produit. Pour en savoir plus, consultez [Recyclage](#)

8. (E) DORO EASY CALL

Doro Easy Call facilite les appels.

Appuyez sur la touche d'appel/réponse (verte) pour accéder rapidement à vos contacts favoris. Appuyez ensuite sur le contact que vous souhaitez appeler.

[Voir l'illustration (E) au verso de la page de couverture dépliant.]

9. (F) TOUCHE DORO SECURE

La touche Doro Secure (F) au dos du téléphone permet de contacter facilement vos **intervenants** prédéfinis

(famille et amis) si vous avez besoin d'aide. Pour pouvoir utiliser cette fonctionnalité, l'**intervenant** d'une alerte d'assistance doit disposer de l'application pour smartphone **Response by Doro** sur son smartphone et le lien avec votre téléphone Doro doit être configuré. Reportez-vous au manuel complet de **Response by Doro** pour savoir comment le configurer.

Besoin d'aide ?

1. Si vous avez besoin d'aide, maintenez la touche Doro Secure button enfoncée pendant 3 secondes ou appuyez dessus à trois (3) reprises à moins d'1 seconde d'intervalle.
2. Une alarme se déclenche et votre **groupe d'intervenants** est alerté de votre signal de détresse et de votre dernière position connue.
3. La première personne à confirmer l'alarme en devient responsable et peut vous appeler pour vous en demander la raison et prendre les mesures appropriées.

10. REDÉMARRAGE DU MATÉRIEL

Cet appareil possède une batterie intégrée. Par conséquent, il n'est pas possible de le redémarrer en retirant la batterie. Si vous avez besoin de redémarrer votre téléphone s'il est bloqué ou ne répond pas, appuyez simultanément sur les touches **Marche/Arrêt** et **Augmentation du volume** pendant plus de 10 secondes. Une fois l'appareil relancé, il redémarrera automatiquement.

11. AIDE ET SUPPORT

Votre nouveau téléphone fonctionne avec la plateforme mobile Android. Android est un système d'exploitation mobile développé par Google. Il est principalement destiné aux appareils avec écran tactile comme les smartphones et les tablettes.

Rendez-vous sur <https://support.google.com/android/> pour obtenir de l'aide.

Android est également associé à un ensemble de logiciels développés par Google et pré-installés sur votre appareil. Cela inclut Gmail, Google Play, Google Chrome et plus encore.

Rendez-vous sur : <https://support.google.com/> pour obtenir de l'aide sur les applications Google. Sélectionnez l'application pour laquelle vous souhaitez plus d'informations.

Obtenir de l'aide à distance

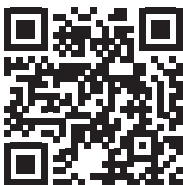
Important !

Partagez ces informations avec une ou plusieurs personnes de confiance.

Préparez-vous, avec votre famille ou vos amis de confiance, à recevoir une assistance à distance pour votre téléphone Doro. Ils peuvent vous aider avec les paramètres, la gestion des applications, etc.

Votre sécurité est notre priorité ! Vous gardez le contrôle : vous êtes la seule personne qui puisse demander et autoriser l'assistance, ce qui garantit la protection contre les accès non autorisés.

Pour commencer, suivez les instructions sur <https://www.doro.com/teamviewer> ou rendez-vous sur :



12. CONSIGNES DE SÉCURITÉ



AVERTISSEMENT

L'appareil et les accessoires peuvent contenir de petites pièces. Gardez tout l'équipement hors de portée des jeunes enfants.

Services réseau et coûts

Votre appareil est approuvé pour une utilisation sur les réseaux LTE, WCDMA et GSM. Pour utiliser l'appareil, vous devez avoir un abonnement auprès d'un fournisseur de services. L'utilisation des services réseau peut entraîner des coûts de trafic. Certaines fonctions du produit requièrent une prise en charge par le réseau et vous pourriez devoir vous y abonner.

Environnement opérationnel

Conformez-vous aux règles et lois qui s'appliquent à votre région et éteignez toujours l'appareil partout où son utilisation est interdite ou risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger quelconque (hôpitaux, avions, stations-services, écoles, etc.). Utilisez uniquement l'appareil dans sa position de fonctionnement normale. Certaines de ses pièces sont aimantées. L'appareil peut donc exercer une attraction sur les objets métalliques. Ne placez pas de cartes de crédit ou d'autres supports de stockage magnétiques à proximité du téléphone. Les informations qu'elles/ils contiennent pourraient être effacées.

Wi-Fi (WLAN)

Cet équipement peut être utilisé dans tous les pays européens.

La bande 5150 - 5350 MHz est limitée à l'utilisation en intérieur uniquement dans les pays suivants.

	AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE
	EL	FI	FR	HR	HU	IE	IS	IT	LI
	LT	LU	LV	ME	MK	MT	NL	NO	PL
	PT	RO	RS	SE	SI	SK	TR	UK (NI)	

Dispositifs médicaux

Les équipements de transmission par signaux radioélectriques, notamment les téléphones mobiles, peuvent générer des interférences avec les appareils médicaux mal protégés. Consultez un médecin ou le fabricant de l'appareil médical pour déterminer si ce dernier est protégé correctement contre les signaux radioélectriques externes ou si vous avez des questions. Éteignez votre appareil dans les centres de soins médicaux où des avis en interdisent l'utilisation. Les centres hospitaliers ou de santé peuvent utiliser des équipements sensibles aux signaux radioélectriques externes.

Dispositifs médicaux implantés

Pour éviter d'éventuelles interférences, les fabricants de dispositifs médicaux implantés recommandent de respecter une distance minimale de 15 cm entre un appareil sans fil et le dispositif médical. Les personnes portant ces dispositifs :

- doivent toujours maintenir l'appareil sans fil à plus de 15 cm de leur dispositif médical ;
- ne doivent pas transporter l'appareil sans fil dans la poche d'une chemise ;
- doivent tenir l'appareil sans fil contre l'oreille se trouvant à l'opposé du dispositif médical.

Si vous pensez qu'une interférence est susceptible de se produire, éteignez immédiatement le téléphone. Pour toute question concernant l'utilisation de votre appareil sans fil avec un dispositif médical implanté, consultez votre professionnel de santé.

Environnements potentiellement explosifs

Éteignez votre téléphone dans des zones où l'atmosphère présente des risques d'explosion. Respectez tous les panneaux et les instructions. Il s'agit notamment des zones où il est généralement recommandé d'arrêter le moteur de votre véhicule. Dans ces zones, des étincelles peuvent provoquer une explosion ou un incendie, causant des blessures corporelles graves, voire mortelles.

Éteignez votre appareil dans les stations-service et dans les endroits où des pompes à essence et des équipements de réparation automobile sont présents.

Observez strictement les restrictions d'utilisation d'équipements de transmission par signaux radioélectriques dans les dépôts de carburant, les zones de stockage et de distribution, les usines chimiques ou dans les endroits où sont utilisés des explosifs. Les zones où l'atmosphère est potentiellement explosive sont souvent, mais pas toujours, signalées clairement. Il s'agit notamment de la zone située en dessous du pont des bateaux, des installations destinées au transfert ou au stockage de produits chimiques, des véhicules utilisant des gaz (tels que le propane ou le butane) et des zones dont l'air contient des produits chimiques ou des particules, comme du grain, de la poussière ou des poudres métalliques.

Batterie Li-ion

Ce produit contient une batterie Li-ion. Toute manipulation inadaptée de la batterie peut entraîner un risque de brûlures et d'incendie.



AVERTISSEMENT

Il existe un risque d'explosion si la batterie n'est pas correctement repositionnée. Pour éviter tout risque de brûlures ou d'incendie, ne tentez jamais de démonter, d'écraser ou de perforer la batterie, ne court-circuitez pas les contacts externes, ne l'exposez pas à des températures supérieures à 60 °C (140 °F) et ne la jetez pas dans le feu ou dans l'eau. Recyclez ou jetez les batteries usagées conformément aux réglementations locales ou au guide de référence fourni avec votre produit.

Protéger votre ouïe



AVERTISSEMENT

Une exposition excessive à des sons forts peut endommager votre ouïe. Une exposition à des sons forts pendant que vous conduisez peut distraire votre attention et provoquer un accident. Écoutez la musique avec un casque à un niveau sonore modéré et ne placez pas l'appareil près de votre oreille lorsque vous utilisez le haut-parleur.

Appels d'urgence

Important !

Les téléphones mobiles utilisent des signaux radioélectriques, un réseau de téléphonie mobile, un réseau terrestre et des fonctions programmées par l'utilisateur. Ce qui signifie que la connexion ne peut pas être garantie en tout temps. C'est pourquoi il ne faut jamais se fier à un téléphone mobile pour les appels très importants, tels qu'en cas d'urgences médicales.

Véhicules

Il vous incombe de conduire votre véhicule en toute sécurité. N'utilisez jamais votre appareil portatif en conduisant, si la loi l'interdit.

Si vous devez passer ou répondre à un appel, arrêtez d'abord votre véhicule dans un endroit sûr.

Les signaux radioélectriques peuvent affecter les systèmes électroniques mal installés ou insuffisamment protégés dans les véhicules motorisés, tels que les systèmes d'injection électronique, de freinage ABS, de régulation de vitesse ou d'airbags. Pour obtenir plus d'informations sur votre véhicule ou tout équipement supplémentaire, consultez le fabricant ou son représentant.

Ne stockez pas ou ne transportez pas de liquides inflammables, de gaz ou de matériaux explosifs dans le même compartiment que l'appareil ou ses accessoires.

Ne placez aucun objet, y compris des équipements radio fixes ou portatifs, dans la zone située au-dessus de l'airbag ou dans sa zone de déploiement. Si des équipements de transmission sans fil intégrés au véhicule sont mal installés et si l'airbag se déploie, ceci peut engendrer de graves blessures.

L'utilisation de votre appareil est interdite en avion. Éteignez-le avant de monter à bord.

L'utilisation d'appareils sans fil dans un avion peut se révéler dangereuse pour le fonctionnement de l'avion et perturber les télécommunications. Cette utilisation peut également être illégale.

13. ENTRETIEN ET MAINTENANCE

Votre appareil est un produit à la fine pointe de la technologie et doit être traité avec le plus grand soin. Les actes de négligence peuvent invalider la garantie.

- Conservez l'appareil à l'abri de l'humidité. La pluie, la neige, l'humidité et tous les types de liquide peuvent contenir des substances corrosives pour les circuits électroniques. Si l'appareil est mouillé, éteignez-le immédiatement, retirez la batterie et laissez l'appareil sécher complètement avant de le replacer.
- N'utilisez pas et ne stockez pas l'appareil dans un milieu sale ou poussiéreux. Les pièces amovibles et composants électroniques de l'appareil risquent d'être endommagés.
- Gardez l'appareil à l'abri de la chaleur. Des températures élevées peuvent réduire la durée de vie des composants électroniques, endommager la batterie et déformer ou faire fondre certains composants en plastique.
- Gardez l'appareil à l'abri du froid. Lorsque l'appareil se réchauffe jusqu'à une température normale, de la condensation peut se former à l'intérieur, ce qui risque d'endommager les circuits électroniques.
- Toute modification non autorisée peut endommager l'appareil, enfreindre les réglementations et annuler la garantie. N'essayez pas d'ouvrir l'appareil d'une autre manière que celle indiquée dans le manuel de réparation, voir doro.com/repair.
- Ne faites pas tomber l'appareil et ne le secouez pas. Si l'appareil n'est pas manipulé avec soin, les circuits et la mécanique de précision peuvent être endommagés.
- N'utilisez pas de produits chimiques ou de détergents pour nettoyer l'appareil. Utilisez un chiffon doux légèrement humide.
- N'insérez aucun objet métallique dans les ports de l'appareil. Pour nettoyer un port, vous pouvez utiliser de l'air comprimé ou tapoter délicatement l'appareil contre votre main en orientant le port vers le bas.
- Ne tirez pas sur le câble lorsque vous débranchez un port, car cela pourrait endommager le port, le câble ou le connecteur. Débranchez le connecteur.

Les recommandations s'appliquent à votre appareil ainsi qu'à la batterie et à tout autre accessoire. Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, contactez votre revendeur.

N'oubliez pas de vous munir du ticket de caisse ou d'une copie de la facture.

14. GARANTIE

Ce produit est garanti pour une période de 24 mois et les accessoires d'origine susceptibles d'être livrés avec l'appareil (la batterie, le socle chargeur ou le kit mains libres par exemple) pour une période de 12 mois, à compter de la date d'achat. En cas d'anomalie de votre appareil au cours de cette période, contactez votre revendeur. Pour toute intervention du service après-vente ou d'assistance pendant la période de garantie, veuillez vous munir de votre preuve d'achat.

La garantie ne s'applique pas en cas de dysfonctionnement dû à un accident ou à tout autre incident ou dommage de même type, à une pénétration de liquide, à une négligence, à une utilisation anormale, à un défaut d'entretien ou à d'autres causes relevant de la responsabilité de l'utilisateur.

De plus, cette garantie ne s'appliquera pas en cas d'anomalie causée par un orage ou toute autre variation de tension. Par précaution, nous recommandons de débrancher le chargeur en cas d'orage.

Notez qu'il s'agit d'une garantie volontaire du fabricant conférant des droits supplémentaires. Elle n'affecte pas les droits statutaires des utilisateurs finaux. Cette garantie ne s'applique pas en cas d'utilisation de batteries autres que les batteries originales DORO.

Garantie du système d'exploitation de l'appareil

L'utilisation de l'appareil implique l'acceptation de l'installation des mises à jour logicielles du système d'exploitation fournies par Doro, dans les plus brefs délais après la notification.

En mettant à jour votre appareil, vous contribuez à sa sécurisation.

Doro mettra les mises à jour à disposition pendant toute la durée de la garantie légale, à condition que cela soit possible d'un point de vue commercial et technique.

Suivez les instructions à l'écran lorsqu'une mise à jour du système d'exploitation est disponible.

Remarque :

- Dans certains cas, des mises à niveau régulières du système d'exploitation peuvent entraîner des retards dans les mises à jour de sécurité planifiées.
- Doro fera toujours son possible pour fournir les mises à jour de sécurité le plus rapidement possible aux modèles concernés. Le délai de livraison des correctifs de sécurité peut varier en fonction des régions, des variantes logicielles et des modèles.



ATTENTION :

Si vous n'effectuez pas les mises à jour de votre appareil après en avoir été informé(e), vous risquez l'annulation de votre garantie. Pour la planification de la mise à jour logicielle, reportez-vous au site Web : doro.com/softwareupdates

15. COPYRIGHT ET AUTRES DROITS

© 2025 Doro AB. Tous droits réservés.

Bluetooth® est une marque déposée de Bluetooth SIG, inc.

vCard est une marque commerciale de Internet Mail Consortium.

microSD est une marque commerciale de SD Card Association.

Google, Android, Google Play, Gmail et autres marques sont les marques commerciales de Google LLC.

Le contenu de ce document est fourni « en l'état ». Sous réserve des lois applicables, aucune garantie sous quelque forme que ce soit, explicite ou implicite, y compris, mais sans s'y limiter, les garanties implicites de qualité marchande et d'adéquation à un usage particulier, n'est accordée quant à l'exactitude, à la fiabilité ou au contenu du présent document.

Doro se réserve le droit de modifier le présent document ou de le retirer à tout moment sans avis préalable.

Les autres noms de produits ou de sociétés mentionnés dans ce document peuvent être des marques commerciales de leurs propriétaires respectifs.

Tous les droits qui ne sont pas expressément accordés dans le présent document sont réservés. Toutes les autres marques commerciales appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Dans les limites prévues par la loi en vigueur, Doro et ses porteurs de licences ne peuvent en aucun cas être tenus responsables de toute perte de données ou de revenu ou de tout dommage spécial, accidentel, consécutif ou indirect, quelle qu'en soit la cause.

Doro ne fournit aucune garantie et ne peut en aucun cas être tenu responsable quant au fonctionnement, au contenu ou au support aux utilisateurs finaux des applications tierces disponibles sur votre appareil. En utilisant une application, vous reconnaissez qu'elle est fournie en l'état. Doro ne fait aucune déclaration, ne fournit aucune garantie et ne peut en aucun cas être tenu responsable quant au fonctionnement, au contenu ou au support aux utilisateurs finaux des applications tierces disponibles sur votre appareil.

Copyright du contenu

La copie non autorisée de matériels protégés par des droits d'auteur est contraire aux dispositions des lois sur les droits d'auteur en vigueur aux États-Unis et dans les autres pays. L'appareil est prévu uniquement pour la copie de matériels non protégés par le copyright, de matériels dont vous détenez le copyright ou de matériels que vous êtes légalement autorisé(e) à copier. Si vous n'êtes pas sûr(e) de votre droit de copier un matériel, veuillez contacter votre conseiller juridique.

16. DONNÉES TECHNIQUES

Caractéristiques techniques :

Bandes de réseau (MHz) [puissance de radiofréquences maximale/dBm] :

2G GSM	900 [34], 1800 [32], 850 [34], 1900 [32]
3G UMTS	1 (2100) [24,5], 2 (1900) [24,5], 5 (850) [25,5], 8 (900) [25,5]
4G LTE FDD	1 (2100) [25], 2 (1900) [25], 3 (1800) [25], 5 (850) [26], 7 (2600) [25], 8 (900) [26], 20 (800) [26], 28 (700) [26]
4G LTE TDD	38 (2600) [25], 40 (2300) [25]
Wi-Fi, bande (MHz) [puissance de transmission maximale, dBm] :	IEEE 802.11 a/b/g/n/ac (2412-2472) [20] (5180-5825) [18]

Bluetooth, version (MHz) [puissance de transmission maximale, dBm] :	5,4 (2402-2480) [13]
NFC, (MHz) [puissance de transmission maximale, dBm] :	(13,56) [-18 dBμA/m à 10 mètres]
Récepteur GPS :	A-GPS/GPS/BeiDou/Galileo/GLONASS
Taille de la carte SIM	Nano SIM (4FF)
Dimensions :	170 x 75 x 11 mm
Poids :	207 g (avec batterie)
Batterie :	Batterie Li-polymère 3,87 V/5 000 mAh
Formats d'image :	JPG, PNG, GIF, BMP, WebP
Formats vidéo :	MP4, MKV, AVI, 3GP, FLV, MOV
Formats audio :	MP3, WAV, OGG, AMR, FLAC, APE, M4R
Format d'enregistrement audio :	MP3, AAC, AMR
Résolution de l'appareil photo arrière (multiple)	
Objectif principal :	50 MP
Grand angle :	5 MP
Résolution de l'appareil photo avant :	5 MP
Zoom numérique de l'appareil photo :	4x
Écran : Taille	6,1"
Résolution	720 x 1560
Profondeur de couleur	16 M
RAM :	6 Go
Mémoire interne :	128 Go
Mémoire externe	MicroSD, microSDHC, microSDXC : max. 1024 Go
Capteurs :	Accéléromètre (capteur G), capteur de luminosité, capteur de proximité, capteur à effet Hall, boussole (capteur magnétique)
Interface USB :	USB-C
Charge : USB-C	10 W
Chargement sans fil	10 W
Protection contre l'eau (classification IP)	Résistant aux éclaboussures (IP54)
Température ambiante en fonctionnement :	Min. : 0 °C (32 °F) Max. : 40 °C (104 °F)
Température ambiante en charge :	Min. : 0 °C (32 °F) Max. : 40 °C (104 °F)
Température de stockage :	Min. : -20 °C (-4 °F) Max. : 60 °C (140 °F)

Prothèse auditive

Cet appareil fonctionne en principe avec la plupart des prothèses auditives vendues sur le marché. La compatibilité avec tous les appareils n'est toutefois pas garantie.

Débit d'absorption spécifique (DAS)

Cet appareil est conforme aux normes de sécurité internationales concernant l'exposition aux fréquences radioélectriques. Votre appareil portable est un émetteur-récepteur radio. Il est conçu pour ne pas dépasser les limites d'exposition aux fréquences radio (champs électromagnétiques de fréquence radio) recommandées par les directives internationales de l'organisation scientifique indépendante ICNIRP (Commission internationale de protection contre les rayonnements non ionisants).

Les directives d'exposition aux ondes radio utilisent une unité de mesure connue sous le nom de débit d'absorption spécifique (DAS). Le débit d'absorption spécifique (DAS) local quantifie l'exposition de l'utilisateur aux ondes électromagnétiques de l'équipement concerné. Le DAS maximal autorisé est de 2 W/kg pour la tête et le tronc et de 4 W/kg pour les membres. Elle inclut une importante marge de sécurité destinée à assurer la sécurité de chacun, indépendamment de l'âge et de l'état de santé.

Les tests de DAS sont menés dans les positions de fonctionnement standard avec l'appareil transmettant à son plus haut niveau de puissance certifié dans toutes les bandes de fréquences testées. Les valeurs maximales de DAS selon les directives ICNIRP pour ce modèle sont :

DAS tête : 0,41 W/kg

DAS tronc (5 mm) : 1,15 W/kg

DAS membres (0 mm) : 2,11 W/kg

En cas d'utilisation normale, les valeurs de DAS de cet appareil sont généralement largement inférieures aux valeurs indiquées ci-dessus. En effet, à des fins de rendement du système et pour minimiser les interférences sur le réseau, la puissance de sortie de votre appareil portable est automatiquement réduite dès que la puissance complète n'est pas nécessaire pour l'appel. Plus la puissance de sortie de l'appareil est faible, plus sa valeur de DAS l'est aussi.

Cet appareil satisfait aux directives d'exposition aux fréquences radio lorsqu'il est utilisé contre la tête ou qu'il est placé à au moins 0,5 cm du corps. Si un étui de transport, un clip de ceinture ou un autre support d'appareil est utilisé pour porter l'appareil sur le corps, il ne doit contenir aucun métal et doit assurer au moins la distance de séparation indiquée ci-dessus entre l'appareil et le corps.

L'OMS (Organisation mondiale de la santé) a déclaré que les informations scientifiques actuelles n'indiquent pas le besoin de prendre des précautions particulières quelconques pour utiliser des appareils portables. Si vous souhaitez réduire votre exposition, elle recommande de limiter l'utilisation de ces appareils ou d'utiliser un dispositif mains libres pour éloigner l'appareil de votre tête et de votre corps.

Cependant, par mesure de précaution, quelques dispositions simples peuvent contribuer à diminuer le niveau d'exposition. Ainsi, afin de réduire au maximum la puissance d'émission de votre téléphone, veillez à l'utiliser dans des conditions de réception optimales, l'indicateur affiché à l'écran comportant alors un nombre suffisant de barres. Il est également recommandé d'utiliser autant que possible un kit piéton.

Cependant, veillez dans ce cas à éloigner le téléphone du ventre des femmes enceintes et du bas ventre des adolescents. Inciter vos enfants et adolescents à faire une utilisation modérée et raisonnée du téléphone mobile si vous décidez de les équiper.

Veiller également à les informer des moyens permettant de réduire l'exposition quand ils communiquent avec leur mobile. Si des effets sanitaires étaient mis en évidence, les enfants et adolescents pourraient être plus sensibles, étant donné que leur organisme est en cours de développement.

Les inciter à un usage raisonné du téléphone mobile, par exemple, en évitant les communications nocturnes et en limitant la fréquence et la durée des appels.

Recyclage

Doro assume la responsabilité de l'ensemble du cycle de vie de ses produits, y compris de leur recyclage en fin de vie. Votre ancien produit peut encore être utile à quelqu'un d'autre et, s'il est arrivé en fin de vie, les matériaux qu'il contient peuvent être utilisés pour fabriquer de nouveaux produits. Nous vous recommandons de réutiliser, réparer ou remettre à neuf votre appareil et, si cela n'est pas possible, de le faire recycler conformément aux réglementations locales. N'oubliez pas non plus de recycler les autres appareils électroniques vétustes et non utilisés que vous pourriez avoir en votre possession.

Mise au rebut adaptée de ce produit



(Déchets d'équipements électriques et électroniques)

(Applicable dans les pays disposant de systèmes de collecte sélective)

La présence de ce marquage sur le produit, les accessoires ou le manuel indique que le produit et ses accessoires électroniques (par ex. casque, câble USB) ne doivent pas être mis au rebut avec les autres déchets ménagers. Pour éviter tout préjudice pour l'environnement ou pour la santé humaine causé par une mise au rebut sauvage des déchets, veuillez séparer ces articles des autres types de déchets et les recycler de manière responsable afin de permettre la réutilisation durable des matériaux d'origine.

Les particuliers doivent contacter le revendeur auprès duquel ils se sont procuré ce produit ou les autorités locales pour savoir où déposer ces articles pour un recyclage respectueux de l'environnement. Les professionnels doivent contacter leur fournisseur et vérifier les termes du contrat d'achat. Ce produit et ses accessoires électroniques ne doivent pas être mélangés avec les autres déchets commerciaux lors de la mise au rebut. Ce produit est conforme RoHS.

Mise au rebut appropriée des batteries de ce produit



(Applicable dans les pays disposant de systèmes de collecte sélective)

La présence de ce marquage sur la batterie, le manuel ou l'emballage indique que la batterie contenue dans ce produit ne doit pas être mise au rebut avec les autres déchets ménagers. Si la batterie n'est pas mise au rebut correctement, ces substances peuvent causer des dommages à la santé humaine ou à l'environnement. Pour protéger les ressources naturelles et favoriser la réutilisation des matériaux, veuillez séparer les batteries des autres types de déchets et les recycler grâce au système de collecte de batteries gratuit local.

Déclaration de conformité UE

Doro déclare par la présente que l'équipement radio de type DFB-0570 (Doro Aurora A30) est conforme aux directives : 2014/53/UE et aux autres législations applicables.

Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : www.doro.com/dofc

GUIDA RAPIDA

1. ① PANORAMICA

1. Secondo microfono
2. Sensore di prossimità/luce, disattiva il display quando il telefono è accanto all'orecchio
3. Ricevitore, per chiamate con telefono all'orecchio
4. Tasti volume
5. Touch-screen
6. Microfono
7. Doro Easy Call, tasto chiamata/risposta (verde)
8. Vassoio scheda SIM/di memoria
9. Indicatori luminosi, si accendono per le varie notifiche
10. Fotocamera anteriore, fotocamera selfie
11. Tasto di accensione
12. Tasto fotocamera
13. Tasto Home
14. Tasto fine chiamata (rosso)
15. USB tipo C, per ricarica batteria o connessione ad altri dispositivi
16. Fotocamera posteriore
17. Flash
18. Altoparlante
19. Tasto Doro Secure

***Nota!** Le illustrazioni sono fornite esclusivamente come riferimento e potrebbero non rappresentare il dispositivo effettivo. Gli articoli forniti possono variare a seconda della regione o dell'operatore telefonico. Ulteriori accessori sono disponibili presso i rivenditori locali Doro. Gli accessori in dotazione garantiscono le migliori prestazioni del telefono.*

Importante!

Il dispositivo può utilizzare servizi dati, quali servizi di messaggistica o di localizzazione (Assistenza e SMS di posizione), che potrebbero comportare costi aggiuntivi in base al proprio piano dati. Contattare l'operatore telefonico per conoscere le tariffe dati del proprio abbonamento.

2. ESTRARRE IL NUOVO TELEFONO DALLA CONFEZIONE

Per prima cosa, estrarre dalla confezione il telefono e valutare gli elementi e l'apparecchiatura inclusi nella fornitura. Leggere attentamente il manuale in modo da familiarizzarsi con l'apparecchio e con le funzioni di base. Per il manuale completo, visitare

www.doro.com/support/ o rivolgersi alla nostra Helpline. Gli elementi forniti con il dispositivo e gli accessori disponibili possono variare in funzione dell'area geografica o dell'operatore telefonico.

- Gli elementi forniti sono progettati per il presente dispositivo e potrebbero non essere compatibili con altri dispositivi.
- Gli aspetti e le specifiche sono soggetti a modifiche senza preavviso.
- È possibile acquistare ulteriori accessori presso il rivenditore Doro di zona. Assicurarsi che questi siano compatibili con il dispositivo prima dell'acquisto.

3. PER INIZIARE

Prima di iniziare a usare il nuovo telefono, potrebbe essere necessario disporre di:

- **Scheda Nano SIM.** Per sfruttare al massimo le potenzialità del nuovo smartphone si deve installare una scheda SIM. La scheda SIM permette di effettuare chiamate o di usare dati mobili per connettersi a diversi servizi Internet. L'operatore telefonico fornisce la scheda e i relativi codici (PIN e PUK) al momento della sottoscrizione di un contratto o dell'acquisto di una scheda SIM prepagata. Sottoscrivere un contratto adeguato alle proprie esigenze per chiamate e dati mobili.
- **Scheda di memoria** (opzionale). È possibile utilizzare una scheda di memoria (MicroSD) per aumentare lo spazio di archiviazione del telefono e poter archiviare una maggiore quantità di file, immagini, video, ecc. Inserire una scheda di memoria, riavviare il dispositivo e seguire le istruzioni per scegliere come utilizzare la scheda di memoria. Si consiglia di utilizzare una scheda di memoria ad alta velocità.
- **Account Google:** Il dispositivo è basato su Android™. Per utilizzare appieno il nuovo smartphone è necessario disporre di un account Google. Se non se ne dispone, nessun problema: al momento della prima accensione del telefono si viene guidati attraverso la configurazione di un nuovo account. In ogni caso sarebbe una buona idea scegliere un Nome utente e una Password, poiché verranno usati per molti servizi, come ad esempio *Gmail*, *YouTube*, *Google Maps*, *Google Drive*, *Google Photos* e altri prodotti Google.

- **Accesso Wi-Fi.** Se si dispone di un punto di accesso a una rete Wi-Fi, è sempre preferibile connettersi ad essa per ridurre i costi del traffico dati e aumentare la velocità dei dati.

4. INSERIRE LA SCHEDA SIM/DI MEMORIA

Espellere il vassoio della scheda

SIM/di memoria

Posizionare l'apparecchio rivolto verso l'alto. Usare un'unghia o un oggetto simile per estrarre delicatamente il vassoio della scheda SIM/di memoria.

(B) Inserire la scheda SIM:

Inserire la scheda SIM (non inclusa) nello slot superiore del vassoio, posizionandola correttamente affinché il telefono la riconosca. I contatti dorati devono essere rivolti verso l'alto, con l'angolo smussato posizionato in basso a sinistra. Fare attenzione a non graffiare o piegare i contatti presenti sulla scheda SIM.

Nota! Se la scheda non è fissata saldamente nel vassoio, potrebbe uscire o cadere.

Questo dispositivo accetta solamente schede nano SIM (4FF). L'utilizzo di schede modificate non compatibili, più spesse di una scheda nano SIM, può danneggiare la scheda stessa o l'alloggiamento e può alterare i dati memorizzati sulla medesima.

In alternativa, è possibile inserire una scheda di memoria o una seconda scheda nano SIM nel vassoio. Capovolgere il vassoio per accedere allo slot per schede sul lato inferiore. Inserire la scheda nello slot con i contatti dorati rivolti verso l'alto per assicurarsi che possa essere riconosciuta dal telefono. Capovolgere nuovamente il vassoio in modo che la prima carta nano SIM sia rivolta verso l'alto.

Tipi di schede di memoria compatibili: MicroSD, MicroSDHC, MicroSDXC.

(C) Inserire il vassoio della scheda SIM/di memoria:

Nota! Se la scheda non è fissata saldamente nel vassoio, potrebbe uscire o cadere.

Spingere delicatamente il vassoio della scheda SIM/di memoria in posizione, con il contatto della scheda SIM rivolto verso il lato del touchscreen del telefono. Assicurarsi che il vassoio sia a filo con il bordo del telefono per confermare il corretto inserimento.

5. ⑤ CARICARE IL TELEFONO

ATTENZIONE

Controllare sempre che la porta USB-C sia priva di polvere, frammenti o umidità prima dell'uso. In caso contrario, potrebbero verificarsi problemi di connessione, danni al connettore e persino rischi di incendio.

Nota: Per proteggere l'ambiente potremmo non fornire caricabatterie e cavi USB con tutti i nostri prodotti. La potenza erogata deve essere compresa tra min. 1,5 watt richiesti dall'apparecchiatura radio e max. 10 watt per raggiungere la velocità di ricarica massima. È possibile utilizzare caricabatterie con una potenza superiore, ma ciò non aumenterà la velocità di ricarica.

La carica della batteria potrebbe essere sufficiente per accendere il telefono subito dopo averlo estratto dalla confezione, ma si consiglia di caricarlo completamente prima di utilizzarlo per la prima volta.

ATTENZIONE

Utilizzare esclusivamente le batterie e gli accessori approvati per il modello specifico in dotazione. Il collegamento di altri accessori può essere pericoloso e potrebbe comportare l'annullamento dell'omologazione e della garanzia del telefono.

Inserire un'estremità del cavo USB-C incluso nella porta multifunzione del dispositivo e l'altra estremità in un caricabatterie USB che soddisfi gli standard di sicurezza applicabili.

Ricarica wireless

Questo dispositivo è dotato di tecnologia di ricarica wireless integrata che consente di caricare la batteria utilizzando un caricabatterie wireless compatibile (venduto separatamente). Consultare il manuale completo per ulteriori informazioni.

6. ACCENDERE IL TELEFONO

Nota! All'accensione del telefono, possono essere necessari aggiornamenti per le applicazioni installate. Gli aggiornamenti delle applicazioni necessitano di una connessione Internet e possono richiedere alcuni minuti. È preferibile una connessione Wi-Fi. Durante l'aggiornamento, il telefono potrebbe risultare leggermente rallentato.

- Tenere premuto il tasto di accensione finché il display non si accende.
- Attendere l'avvio del telefono.
- Digitare il codice PIN della scheda SIM se richiesto.

- Seguire la guida di configurazione per connettersi a Internet e iniziare a personalizzare il nuovo telefono.
- Accedere al proprio account Google o configurarne uno nuovo.

7. GUIDA DI AVVIO

Alla prima accensione del telefono viene lanciata una Guida di avvio. Seguire le istruzioni per iniziare a personalizzare il nuovo telefono.

All'inizio apparirà la domanda **“È la prima volta che usi uno smartphone?”**.

- Selezionando **“Sì, sono un principiante”**, appariranno alcune istruzioni su come usare uno smartphone e su come gestire il touch-screen.
- Selezionando **“No, non è la prima volta”** o **“Sto configurando il telefono per un'altra persona”** si potrà accedere direttamente alle impostazioni.

Si consiglia di ottimizzare il telefono durante la guida di avvio. È possibile regolare le impostazioni del display in base alla propria visione e regolare l'audio in base al proprio udito.

Già all'età di 50 anni è normale avere problemi di udito alle alte frequenze, quindi perché non provare il nostro profilo audio ottimizzato chiamato **Doro ClearSound?**

Il nuovo dispositivo Doro è stato configurato correttamente. Per riciclare il vecchio dispositivo, consultare [Riciclo](#)

8. ⑤ DORO EASY CALL

Doro Easy Call semplifica le chiamate.

Toccare il tasto di chiamata/risposta (verde) per accedere rapidamente ai contatti preferiti. Poi selezionare il contatto che si desidera chiamare. Vedere l'illustrazione ⑤ sul retro della pagina pieghevole della copertina.

9. ⑥ IL TASTO DORO SECURE

Il tasto Doro Secure  sul retro del telefono consente di contattare rapidamente i **Soccorritori** predefiniti (parenti e amici) qualora si necessiti di aiuto. La funzione si basa sul fatto che il **Soccorritore** di un avviso di assistenza dispone dell'app per smartphone **Response by Doro** installata sul suo smartphone e che sia configurato un collegamento con il proprio telefono Doro. Consultare **Response by Doro** nel manuale completo per istruzioni sulla configurazione.

Occorre assistenza?

1. Se si ha bisogno di aiuto, tenere premuto il tasto Doro Secure per 3 secondi o premerlo tre (3) volte entro 1 secondo.
2. A questo punto si attiva un allarme e il **Gruppo di Soccorritori** verrà avvisato con il segnale di emergenza e l'ultima posizione nota.
3. La prima persona che conferma l'allarme ne diventa responsabile e può chiamare l'utente per chiedere il motivo dell'allarme e intraprendere le azioni del caso.

10. RIAVVIO DELL'HARDWARE

La batteria di questo dispositivo è integrata, quindi l'hardware non può essere riavviato rimuovendola. Se il dispositivo si blocca e non risponde, è necessario riavviare l'hardware: tenere premuti contemporaneamente il **Tasto di accensione** e il **Tasto più del volume** per più di 10 secondi per riavviarlo. Una volta riavviato, il dispositivo si riaccenderà automaticamente.

11. AIUTO E ULTERIORE SUPPORTO

Il nuovo telefono è dotato di piattaforma mobile Android. Android è un sistema operativo per dispositivi mobili sviluppato da Google. È stato ideato principalmente per dispositivi touch-screen quali smartphone e tablet.

Per ulteriori informazioni relative al sistema Android, visitare la pagina <https://support.google.com/android/>.

Android dispone inoltre di una suite di software sviluppata da Google pre-installata su questo dispositivo. Ciò include Gmail, Google Play, Google Chrome e altro.

Per ulteriori informazioni sulle app di Google, visitare: <https://support.google.com/>. Selezionare l'app per la quale si ha bisogno di assistenza.

Assistenza da remoto

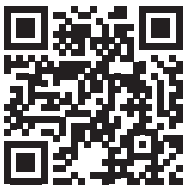
Importante!

Condividere queste informazioni con una o più persone di fiducia.

Prepararsi insieme ad amici o familiari di fiducia a ricevere assistenza da remoto per il telefono Doro. Si può ricevere assistenza per le impostazioni, la gestione delle app e altro ancora.

La sicurezza degli utenti è la nostra priorità! L'utente ha il pieno controllo: è l'unico a poter richiedere e autorizzare l'assistenza, garantendo la protezione da accessi non autorizzati.

Per iniziare, seguire le istruzioni su <https://www.doro.com/teamviewer> o visita:



12. ISTRUZIONI DI SICUREZZA



AVVERTENZA

L'unità e gli accessori possono contenere piccoli componenti. Tenere l'apparecchio e i suoi componenti fuori dalla portata dei bambini.

Servizi di rete e costi

Il dispositivo è omologato per l'uso sulle reti LTE, WCDMA e GSM. Per utilizzare il dispositivo, occorre un abbonamento con un operatore telefonico.

L'uso dei servizi di rete può determinare costi legati al traffico. Alcune funzioni del prodotto necessitano di essere supportate dalla rete e può essere necessario un abbonamento per usarle.

Ambiente operativo

Attenersi alle normative e alle leggi specifiche in vigore nel proprio Paese e spegnere sempre l'unità nei luoghi dove è vietato il suo utilizzo o dove può causare interferenze o pericolo (ospedali, aerei, stazioni di servizio, scuole, ecc.). Utilizzare l'unità solo nella sua normale posizione rispetto all'utente.

Parti dell'unità sono magnetiche. L'unità può attrarre oggetti metallici. Non tenere carte di credito o altri supporti magnetici vicino all'unità. Sussiste il rischio che le informazioni in essi memorizzate vadano perdute.

Wi-Fi (WLAN)

Questa apparecchiatura può essere utilizzata in tutti i Paesi europei.

La banda 5150 - 5350 MHz è limitata all'uso in ambienti interni solo nei seguenti Paesi.

	AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE
	EL	FI	FR	HR	HU	IE	IS	IT	LI
	LT	LU	LV	ME	MK	MT	NL	NO	PL
	PT	RO	RS	SE	SI	SK	TR	UK (NI)	

Apparecchiature mediche

L'impiego di apparecchi che trasmettono segnali radio, ad esempio i telefoni cellulari, può interferire con apparecchiature mediche non sufficientemente protette. Rivolgersi a un medico o al costruttore dell'apparecchio medico in caso di dubbi o per stabilire se l'apparecchio sia sufficientemente protetto contro i segnali radio esterni. Nelle strutture sanitarie, osservare le eventuali disposizioni che impongano di spegnere l'unità all'interno dell'area. Negli ospedali e nelle strutture sanitarie potrebbero essere presenti apparecchiature sensibili ai segnali radio esterni.

Dispositivi medici impiantati

Per evitare potenziali interferenze, i produttori dei dispositivi medici impiantati consigliano una distanza minima di 15 cm tra un dispositivo wireless e il dispositivo medico. Le persone che utilizzano tali dispositivi devono:

- Tenere sempre il dispositivo wireless a una distanza superiore a 15 cm dal dispositivo medico.
- Non portare il dispositivo wireless nel taschino.
- Tenere il dispositivo wireless all'orecchio opposto rispetto al dispositivo medico.

Nel caso in cui si sospettino interferenze, spegnere il telefono immediatamente. In caso di domande sull'utilizzo del dispositivo wireless con un dispositivo medico impiantato, consultare il proprio medico.

Aree a rischio di esplosione

Spegnere sempre l'unità quando ci si trova in un'area con potenziale rischio di esplosione. Rispettare la segnaletica e tutte le istruzioni fornite. Sussiste un rischio di esplosione nei luoghi in cui viene normalmente richiesto di spegnere il motore dell'auto. All'interno di tali aree, una scintilla può causare esplosioni o incendi che possono provocare lesioni personali o persino la morte.

Spegnere l'unità nelle stazioni di servizio, nei luoghi in cui sono presenti pompe di benzina e nelle officine.

Rispettare le restrizioni vigenti sull'utilizzo di apparecchiature radio nelle vicinanze di luoghi di stoccaggio e vendita di combustibili, industrie chimiche e luoghi dove siano in atto demolizioni con esplosivi. Le aree a rischio di esplosione sono spesso, anche se non sempre, chiaramente contrassegnate. Ciò si applica anche alle aree sottocoperta delle imbarcazioni, al trasporto o al deposito di sostanze chimiche, ai veicoli che usano carburante liquido (come propano o butano) e alle aree in cui è presente aria contenente sostanze chimiche o particelle, ad esempio granuli, polvere o polveri metalliche.

Batteria agli ioni di litio

Il prodotto contiene una batteria agli ioni di litio. Se la batteria viene utilizzata in maniera errata, sussiste il rischio di incendi o ustioni.



AVVERTENZA

Se la batteria viene sostituita in maniera errata, sussiste il rischio di esplosione. Per ridurre il rischio di incendi o ustioni, non smontare, schiacciare, forare, mettere in cortocircuito i contatti esterni, esporre a temperature superiori ai 60 °C (140 °F) o smaltire in fuoco o acqua. Riciclare o smaltire le batterie utilizzate in conformità con le norme locali o fare riferimento alla guida in dotazione con il prodotto.

Protezione dell'udito



AVVERTENZA

L'esposizione prolungata a volumi eccessivi può provocare danni all'udito. L'esposizione a suoni forti durante la guida può distogliere l'attenzione e provocare incidenti. Utilizzare le cuffie a un livello moderato e non tenere il dispositivo vicino all'orecchio quando l'altoparlante è in uso.

Chiamate di emergenza

Importante!

I telefoni cellulari utilizzano segnali radio, una rete di telefonia mobile, una rete terrestre e funzioni programmate dall'utente. Ciò significa che la connessione non può essere garantita in tutte le circostanze. Si consiglia quindi di non fare esclusivo affidamento su un cellulare per chiamate molto importanti, come ad esempio per i casi di emergenza medica.

Veicoli

È responsabilità dell'utente guidare il suo veicolo in sicurezza. Non utilizzare mai il dispositivo tenendolo in mano durante la guida, se ciò è vietato dalla legge.

Se è necessario effettuare o rispondere a una chiamata, fermarsi prima in un luogo sicuro.

I segnali radio possono influire sui sistemi elettronici degli autoveicoli (ad esempio iniezione elettronica del carburante, impianto freni con ABS, controllo automatico della velocità di crociera, sistemi airbag) installati in modo errato o non sufficientemente protetti. Contattare il costruttore o un suo rappresentante per maggiori informazioni sul veicolo in uso o sulle apparecchiature aggiuntive.

Non conservare o trasportare liquidi, gas o esplosivi infiammabili insieme all'unità o ai suoi accessori.

Non collocare oggetti, compresi apparecchi radio fissi o portatili, nell'area sopra l'airbag o nell'area in cui potrebbe espandersi. Se l'airbag si gonfia e l'apparecchio telefonico non è stato installato in modo corretto, è possibile subire lesioni gravi.

È proibito utilizzare l'unità in volo. Spegnerla prima dell'imbarco in aereo. L'utilizzo di unità di telecomunicazione wireless in aereo può comportare rischi per la sicurezza aerea e interferire con i sistemi di telecomunicazione. Inoltre, il suo uso potrebbe violare le norme di legge.

13. CURA E MANUTENZIONE

Questo apparecchio è un prodotto a tecnologia avanzata e deve pertanto essere utilizzato con la massima attenzione. Un uso errato può invalidare la garanzia.

- Tenere l'unità al riparo dall'umidità. Pioggia, neve, umidità e tutti i tipi di liquidi possono contenere sostanze corrosive per i circuiti elettronici. Se il dispositivo si bagna, spegnere immediatamente il telefono, rimuovere la batteria e attendere che l'unità si asciughi completamente prima di reinserirla.
- Non utilizzare o riporre l'unità in ambienti polverosi e sporchi. Le parti mobili e i componenti elettronici dell'unità potrebbero danneggiarsi.

- Non tenere l'unità nelle vicinanze di fonti di calore. Le alte temperature possono ridurre la vita utile dei componenti elettronici, danneggiare le batterie e deformare o fondere le parti in plastica.
- Non tenere l'unità in luoghi freddi. Quando si scalda raggiungendo la sua temperatura normale, al suo interno potrebbe formarsi della condensa che rischia di danneggiare i circuiti elettronici.
- Modifiche non autorizzate possono danneggiare il dispositivo, violare le normative e invalidare la garanzia. Non tentare di aprire l'unità in modo diverso da quanto indicato nel manuale di riparazione, vedere doro.com/repair.
- Non far cadere né scuotere l'unità. Se si maneggia l'apparecchio in modo brusco, i circuiti e i meccanismi di precisione potrebbero rompersi.
- Non utilizzare prodotti chimici o detergenti per pulire l'unità. Utilizzare un panno morbido leggermente inumidito.
- Non inserire oggetti metallici in nessuna porta del dispositivo. È possibile pulire una porta utilizzando aria compressa o picchiettando delicatamente il dispositivo con la porta rivolta verso il basso.
- Non tirare il cavo quando si scollega una porta, poiché ciò potrebbe danneggiare la porta, il cavo o il connettore. Scollegare il connettore.

I suggerimenti si applicano all'unità, alla batteria e agli altri accessori. Se il telefono non funziona correttamente, contattare il rivenditore per richiedere assistenza. Si consiglia di tenere a portata di mano la ricevuta o una copia della fattura.

14. GARANZIA

Il prodotto è garantito per un periodo di 24 mesi e gli accessori originali forniti con il dispositivo (come la batteria, la base di ricarica o il kit vivavoce) per un periodo di 12 mesi a partire dalla data di acquisto. Nell'improbabile eventualità che si verifichi un guasto durante questo periodo, contattare il rivenditore. La richiesta di assistenza o di supporto tecnico durante il periodo di garanzia deve essere accompagnata dalla presentazione della prova di acquisto.

La presente garanzia non si applica in caso di difetti causati da incidenti, danni o eventi analoghi, ingresso di liquidi, negligenza, uso improprio, mancata manutenzione o eventuali altre circostanze causate dall'acquirente.

Inoltre, la presente garanzia non si applica in caso di guasti provocati da temporali o altri tipi di sbalzi di tensione. Come misura precauzionale, durante i temporali si consiglia di scollegare il caricabatterie.

Si noti che si tratta di una garanzia del produttore volontaria che garantisce diritti aggiuntivi rispetto a quelli legali degli utenti finali, senza influire su di essi. La presente garanzia non si applica nel caso in cui siano state utilizzate batterie diverse da quelle originali DORO.

Garanzia software sul sistema operativo del dispositivo

Utilizzando il dispositivo, l'utente accetta di installare gli aggiornamenti software del sistema operativo forniti da Doro, non appena possibile dopo la notifica.

Gli aggiornamenti del dispositivo contribuiscono a mantenerlo sicuro.

Doro renderà gli aggiornamenti disponibili per tutta la durata della garanzia/del periodo di garanzia legale, a condizione che ciò sia possibile dal punto di vista commerciale e tecnico.

Seguire le istruzioni su schermo quando si riceve una notifica di aggiornamento software del sistema operativo.

Nota:

- In alcuni casi, gli upgrade periodici del sistema operativo possono causare ritardi negli aggiornamenti di sicurezza pianificati.
- Doro farà sempre del suo meglio per fornire il prima possibile gli aggiornamenti di sicurezza per i relativi modelli. I tempi di consegna delle patch di sicurezza possono variare a seconda delle aree geografiche, delle versioni software e dei modelli.



ATTENZIONE:

In caso di mancato aggiornamento del dispositivo dopo la notifica, la garanzia del dispositivo potrebbe essere invalidata. Per il programma degli aggiornamenti software pianificati, consultare il sito web: doro.com/softwareupdates

15. COPYRIGHT E ALTRI AVVISI

© 2025 Doro AB. Tutti i diritti riservati.

Bluetooth® è un marchio registrato di Bluetooth SIG, Inc.

vCard è un marchio di Internet Mail Consortium.

microSD è un marchio di SD Card Association.

Google, Android, Google Play, Gmail e altri marchi sono marchi di Google LLC.

Il contenuto del presente documento è fornito "nello stato in cui si trova". Fatta eccezione per quanto previsto dalla legge applicabile, non sono fornite garanzie di alcun tipo, espresse o implicite, comprese, a titolo puramente indicativo, le garanzie implicite di commerciabilità e idoneità per uno scopo particolare, in merito alla precisione, all'affidabilità o al contenuto del presente documento.

Doro si riserva il diritto di modificare il presente documento o di ritirarlo in qualsiasi momento senza preavviso.

Altri nomi di prodotti e aziende qui menzionati potrebbero essere marchi dei rispettivi proprietari.

Tutti i diritti non esplicitamente concessi nel presente documento si intendono riservati. Tutti gli altri marchi sono di proprietà dei rispettivi titolari.

Nella misura massima consentita dalla legge applicabile, in nessun caso Doro o uno dei suoi concedenti di licenze saranno ritenuti responsabili per eventuali perdite di dati, mancati guadagni o qualsiasi danno particolare, impreveduto, conseguente o indiretto in qualunque modo causato.

Doro non fornisce alcuna garanzia, né si assume alcuna responsabilità, per la funzionalità, il contenuto o il supporto all'utente finale delle app di terzi fornite con il dispositivo.

Utilizzando un'applicazione, l'utente riconosce che l'applicazione viene fornita nello stato in cui si trova. Doro non rilascia alcuna dichiarazione, non fornisce alcuna garanzia, né è responsabile per funzionalità, contenuto o supporto all'utente finale delle applicazioni di terzi fornite insieme al dispositivo.

Copyright sui contenuti

La copia non autorizzata di materiali coperti da copyright viola la legislazione sul diritto d'autore degli Stati Uniti e di altri Paesi. L'uso di questo dispositivo è previsto unicamente per la copia di materiale non coperto da copyright, materiale su cui l'utente dispone di copyright o materiale la cui copia da parte dell'utente è autorizzata o permessa per legge. In caso di dubbi sui propri diritti di copia in relazione a determinati materiali, rivolgersi al proprio consulente legale.

16. DATI TECNICI

Specifiche:

Bande di rete (MHz) [max. potenza della frequenza radio/dBm]:

2G GSM	900 [34], 1800 [32], 850 [34], 1900 [32]
3G UMTS	1 (2100) [24,5], 2 (1900) [24,5], 5 (850) [25,5], 8 (900) [25,5]
4G LTE FDD	1 (2100) [25], 2 (1900) [25], 3 (1800) [25], 5 (850) [26], 7 (2600) [25], 8 (900) [26], 20 (800) [26], 28 (700) [26]
4G LTE TDD	38 (2600) [25], 40 (2300) [25]
Wi-Fi, banda (MHz) [massima potenza di trasmissione, dBm]:	IEEE 802.11 a/b/g/n/ac (2412–2472) [20] (5180-5825) [18]
Bluetooth, versione (MHz) [massima potenza di trasmissione, dBm]:	5,4 (2402-2480) [13]
NFC, (MHz) [massima potenza di trasmissione, dBm]:	(13,56) [-18 dBμA/m a 10 metri]
Ricevitore GPS:	A-GPS/GPS/BeiDou/Galileo/GLONASS
Dimensione della scheda SIM	nano SIM (4FF)
Dimensioni:	170 x 75 x 11 mm
Peso:	207 g (batteria inclusa)
Batteria:	3,87 V / 5.000 mAh agli ioni polimeri di litio
Formato immagine:	JPG, PNG, GIF, BMP, WebP
Formato video:	MP4, MKV, AVI, 3GP, FLV, MOV
Formato audio:	MP3, WAV, OGG, AMR, FLAC, APE, M4R
Formato di registrazione audio:	MP3, AAC, AMR
Risoluzione fotocamera posteriore (multipla)	
Lente principale:	50 MP
Grandangolo:	5 MP
Risoluzione della fotocamera anteriore:	5 MP
Zoom digitale della fotocamera:	4x
Display: Dimensioni	6,1"
Risoluzione	720 x 1560
Profondità di colore	16 M
RAM:	6 GB
Memoria interna:	128 GB
Memoria esterna	MicroSD, microSDHC, microSDXC: max. 1024 GB

Sensori	Accelerometro (sensore G), sensore di luce, sensore di prossimità, sensore Hall, bussola (sensore magnetico)
Interfaccia USB	USB-C
Carica: USB-C	10 W
Ricarica wireless	10 W
Protezione dall'acqua (classificazione IP)	Impermeabile (IP54)
Temperatura ambiente di funzionamento:	Min: 0 °C (32 °F) Max: 40 °C (104 °F)
Temperatura ambiente di carica:	Min: 0 °C (32 °F) Max: 40°C (104 °F)
Temperatura di conservazione:	Min: -20 °C (-4 °F) Max: 60 °C (140 °F)

Apparecchi acustici

Questo dispositivo dovrebbe essere compatibile con la maggior parte degli apparecchi acustici in commercio. Tuttavia, non si assicura la completa compatibilità con tutti gli apparecchi.

Tasso di assorbimento specifico (SAR)

Il presente dispositivo è conforme ai requisiti internazionali di sicurezza in vigore in materia di esposizione alle onde radio. Il dispositivo mobile è un trasmettitore e ricevitore radio. È progettato per non superare i limiti di esposizione alle onde radio (campi elettromagnetici a radiofrequenza) raccomandati dalle linee guida internazionali dell'organizzazione scientifica indipendente ICNIRP (Commissione Internazionale per la Protezione dalle Radiazioni Non Ionizzanti).

Le linee guida per l'esposizione alle onde radio utilizzano un'unità di misura conosciuta come tasso di assorbimento specifico o SAR. Il limite SAR per i dispositivi mobili è in media di 2 W/kg misurato su 10 g di tessuto e include un ampio margine di sicurezza progettato per garantire la sicurezza di tutte le persone indipendentemente dall'età e dallo stato di salute.

I test per il SAR sono stati eseguiti adottando posizioni di funzionamento standard, considerando il dispositivo con il livello massimo possibile di emissioni in tutte le bande di frequenza. I valori SAR più alti ai sensi delle linee guida ICNIRP per l'uso di questo modello di dispositivo sono:

SAR testa: 0,41 W/kg

SAR corpo: 1,15 W/kg

Durante l'uso normale, i valori SAR per questo dispositivo sono normalmente molto inferiori ai valori sopra riportati. Questo perché, per scopi di efficienza del sistema e per ridurre al minimo le interferenze sulla rete, la potenza in uscita del dispositivo mobile viene automaticamente diminuita quando non occorre la potenza completa per effettuare una chiamata. Quanto più bassa è l'uscita di potenza del dispositivo, tanto più basso è il valore SAR.

Questo dispositivo è conforme alle linee guida per l'esposizione alle radiofrequenze (RF), quando utilizzato all'orecchio oppure posizionato ad almeno 0,5 cm di distanza dal corpo. In caso di uso del dispositivo con custodie, fermagli per cintura o altri tipi di supporti indossabili, questi non devono contenere metallo e devono garantire una distanza dal corpo almeno pari a quella sopra riportata.

L'Organizzazione Mondiale della Sanità (OMS) ha stabilito che le attuali informazioni scientifiche non indicano la necessità di speciali precauzioni nell'utilizzo dei dispositivi mobili. Se, tuttavia, si desidera ridurre l'esposizione, viene raccomandato di ridurre l'uso o di utilizzare un accessorio vivavoce in modo da tenere il dispositivo lontano dalla testa e dal corpo.

Riciclo

Doro si assume la responsabilità dell'intero ciclo di vita dei nostri prodotti, incluso il modo in cui vengono riciclati al termine della loro vita utile. Il vecchio prodotto può comunque essere utile per qualcun altro e, se ha raggiunto la fine del suo ciclo di vita, i suoi materiali possono essere utilizzati per nuovi prodotti. Raccomandiamo di riutilizzare, riparare o rinnovare il dispositivo e, se ciò non fosse possibile, di riciclarlo secondo le normative locali. Ricordarsi anche di riciclare i vecchi componenti elettronici non utilizzati in proprio possesso.

Corretto smaltimento di questo prodotto



(Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche)

(Valido per i Paesi che adottano sistemi di raccolta differenziata)

Questo marchio presente sul prodotto, sugli accessori o sul manuale indica che il prodotto e i suoi accessori elettronici (ad es. cuffie, cavo USB) non vanno smaltiti come rifiuti domestici. Per prevenire danni all'ambiente o alla salute dovuti allo smaltimento incontrollato dei rifiuti e promuovere il riutilizzo sostenibile dei materiali, separare questi articoli dagli altri rifiuti e riciclarli secondo le modalità previste.

Gli utenti domestici devono contattare il rivenditore presso il quale hanno acquistato questo prodotto o le autorità locali per sapere dove e con quali modalità riciclare correttamente tali articoli. Gli utenti aziendali devono contattare il proprio fornitore e verificare le condizioni generali di acquisto. Questo prodotto e i relativi accessori elettronici non devono essere mischiati con altri rifiuti commerciali destinati allo smaltimento. Questo prodotto è conforme alla direttiva RoHS.

Corretto smaltimento delle batterie di questo prodotto



(Valido per i Paesi che adottano sistemi di raccolta differenziata)

Il marchio presente sulla batteria, sul manuale o sulla confezione indica che la batteria di questo prodotto non va smaltita con i rifiuti domestici. Se le batterie non vengono smaltite correttamente, queste sostanze possono causare danni alla salute delle persone o all'ambiente. Per proteggere le risorse naturali e favorire il riutilizzo dei materiali, separare le batterie dagli altri tipi di rifiuti e riciclarle tramite il sistema locale per il recupero delle batterie.

Dichiarazione di conformità UE

Doro AB dichiara con la presente che il tipo di apparecchiatura radio DSB-0560 (Doro Aurora A30) è conforme alle Direttive: 2014/53/UE e alle altre leggi applicabili.

Il testo integrale della Dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.doro.com/dofc

SNELSTARTGIDS

1. ① OVERZICHT

1. Tweede microfoon
2. Naderings-/lichtsensor, **schakelt het scherm uit als de telefoon bij het oor wordt gehouden**
3. **Oortje**, voor telefoongesprekken met de telefoon bij het oor
4. Volumetoetsen
5. Aanraakscherm
6. Microfoon
7. **Doro Easy Call, bel-/antwoordknop** (groen)
8. **Sim-/geheugenkaarthouder**
9. **Indicatielampjes**, lichten op voor verschillende meldingen
10. **Camera voorzijde**, selfie-camera
11. **Aan/uit-knop**
12. **Cameraknop**
13. **Home-knop**
14. **Toets gesprek beëindigen** (rood)
15. **USB type-C**, voor het opladen van de batterij of aansluiting op andere apparaten
16. **Camera achterzijde**
17. **Flitser**
18. **Luidspreker**
19. **Doro Secure-knop**

***NB!** Illustraties dienen alleen ter referentie en geven mogelijk niet het daadwerkelijke apparaat weer. Geleverde items kunnen per regio of dienstverlener verschillen. Aanvullende accessoires zijn verkrijgbaar bij lokale Doro-dealers. De meegeleverde accessoires zorgen voor optimale werking van uw telefoon.*

Belangrijk!

Uw toestel kan gebruikmaken van datadiensten. Afhankelijk van uw data-abonnement kunnen daarvoor extra kosten in rekening worden gebracht, bijvoorbeeld voor het versturen van berichten of het gebruik van locatiediensten (Assistentie- en Positie-sms). We raden u aan om de datatarieven voor uw abonnement bij uw serviceprovider na te vragen.

2. UW NIEUWE TELEFOON UIT DE VERPAKKING HALEN

De eerste stap is om de telefoon uit de verpakking te halen en alle items en apparatuur in de verpakking goed te bekijken. Lees de handleiding, zodat u bekend bent met het toestel en de basisfuncties.

Voor de volledige handleiding, zie

www.doro.com/support/ of neem contact op met onze Hulplijn. Wat er bij uw toestel en eventueel beschikbare accessoires wordt geleverd, is afhankelijk van uw regio of serviceprovider.

- De meegeleverde items zijn bedoeld voor dit toestel en zijn mogelijk niet compatibel met andere toestellen.
- Het uiterlijk en de specificaties kunnen zonder kennisgeving vooraf worden gewijzigd.
- Bij uw eigen Doro-leverancier kunt u aanvullende accessoires kopen. Controleer wel of ze geschikt zijn voor uw toestel voordat u ze koopt.

3. AAN DE SLAG

Voordat u uw nieuwe telefoon in gebruik neemt, hebt u eerst het volgende nodig:

- **Nano-simkaart.** Om de functies van uw nieuwe smartphone volledig te kunnen benutten, moet u er een simkaart in plaatsen. Via de simkaart kunt u telefoneren of mobiele gegevens gebruiken om verbinding te maken met verschillende internetdiensten. Wanneer u een abonnement voor mobiele telefonie afsluit of een prepaid simkaart koopt, ontvangt u van uw serviceprovider een kaart en de codes die u daarvoor nodig hebt (PIN en PUK). Zorg ervoor dat u een geschikt abonnement afsluit dat past bij uw behoeften ten aanzien van belminuten en mobiele gegevens.
- **Geheugenkaart** (optioneel). U kunt een geheugenkaart (MicroSD) gebruiken om de opslagruimte op uw telefoon te vergroten, zodat u meer bestanden, foto's, video's enz. kunt opslaan. Plaats een geheugenkaart, start uw toestel opnieuw op en volg de instructies om het gebruik van uw geheugenkaart in te stellen. We raden u aan een geheugenkaart met hoge snelheid te gebruiken.
- **Google-account:** Het apparaat wordt aangedreven door Android™. Om uw nieuwe smartphone volledig te kunnen gebruiken, hebt u een Google-account nodig. Het is geen probleem als u deze nog niet hebt, want als u de smartphone voor het eerst opstart, wordt u stapsgewijs begeleid om een account aan te maken.

- Maar het is wel een goed idee om alvast een gebruikersnaam en wachtwoord te bedenken, omdat die voor veel verschillende diensten moeten worden gebruikt, zoals *Gmail*, *YouTube*, *Google Maps*, *Google Drive*, *Google Photos* en andere Google-producten.
- **Wifi-toegang.** Als er een wifi-toegangspunt beschikbaar is, is het altijd goed daarmee verbinding te maken om de kosten voor dataverkeer te beperken en eventueel de snelheid van de gegevensoverdracht te verhogen.

4. DE SIM-/GEHEUGENKAART PLAATSEN

De sim-/geheugenkaarthouder verwijderen:

Plaats het apparaat met de voorkant naar boven. Gebruik uw vingernagel of iets dergelijks om de houder voor de sim-/geheugenkaart er voorzichtig uit te trekken.

Ⓑ De simkaart plaatsen:

Steek de simkaart (niet meegeleverd) in de bovenste sleuf van de houder en zorg ervoor dat hij goed is uitgelijnd zodat de telefoon hem kan herkennen. De gouden contacten moeten naar boven wijzen, met de schuine hoek linksonder. Zorg dat de contactpunten van de simkaart niet worden bekrast of gebogen.

NB! Als de kaart niet stevig in de houder is geplaatst, kan de kaart loskomen of uit de houder vallen.

In dit apparaat past alleen een nano-simkaart (4FF). Bij het gebruik van een gewijzigde ongeschikte kaart die dikker is dan een nano-simkaart kan de kaart zelf of de kaartsleuf beschadigd raken en kunnen de gegevens op de kaart verloren gaan.

Optioneel kunt u een geheugenkaart of een tweede nano-simkaart in de houder plaatsen. Draai de houder om om toegang te krijgen tot de kaartsleuf aan de onderkant. Plaats de kaart in de sleuf met de gouden contacten naar boven zodat hij door de telefoon kan worden herkend. Draai de houder weer om, zodat de eerste nano-simkaart naar boven wijst.

Compatibel type geheugenkaart: MicroSD, MicroSDHC, MicroSDXC.

Ⓒ De houder voor de sim-/geheugenkaart plaatsen:

NB! Als de kaart niet stevig in de houder is geplaatst, kan hij losraken en eruit vallen.

Duw de houder voor de sim-/geheugenkaart voorzichtig terug op zijn plaats met de simkaartsleuf naar de aanraakschermzijde van de telefoon gericht. Zorg ervoor dat de houder gelijk ligt met de rand van de telefoon om te waarborgen dat deze goed wordt geplaatst.

5. ④ UW TELEFOON OPLADEN

VOORZICHTIG

Controleer voor gebruik altijd of de USB-C-poort vrij is van stof, vuil of vocht. Als u dit niet doet, kan dit leiden tot verbingsproblemen, een beschadigde connector en zelfs brandgevaar.

***NB:** Om het milieu te beschermen, leveren we mogelijk niet bij al onze producten een lader. Het door de lader geleverde vermogen moet tussen minimaal 1,5 Watt, zoals vereist door de radioapparatuur, en maximaal 10 Watt liggen om de maximale laadsnelheid te bereiken. U kunt laders met een hoger vermogen gebruiken, maar dat verhoogt de laadsnelheid niet.*

Het kan zijn dat uw telefoon bij levering al voldoende is opgeladen om hem meteen te gebruiken, maar toch raden wij u aan om het toestel volledig op te laden voordat u het voor het eerst gebruikt.

VOORZICHTIG

Gebruik alleen batterijen en accessoires die voor dit specifieke model zijn goedgekeurd. Het aansluiten van andere accessoires kan gevaarlijk zijn en de typegoedkeuring en garantie van de telefoon kunnen erdoor komen te vervallen.

Steek het ene uiteinde van de meegeleverde USB-C-kabel in de multifunctionele poort op het apparaat en het andere uiteinde in een USB-lader die voldoet aan de geldende veiligheidsnormen.

Draadloos opladen

Dit apparaat heeft een ingebouwde draadloze oplaadpoel, zodat u de batterij kunt opladen met een compatibele draadloze oplader (apart verkrijgbaar). Zie de volledige handleiding voor meer informatie.

6. DE TELEFOON INSCHAKELEN

***NB!** Als u uw telefoon inschakelt, moeten de geïnstalleerde toepassingen mogelijk worden bijgewerkt. Hiervoor is een internetverbinding nodig en dit kan een paar minuten duren. Een wifi-verbinding verdient de voorkeur. De telefoon kan tijdens de update wat traag lijken.*

- Houd de aan/uit-knop ingedrukt totdat het display oplicht.
- Wacht tot de telefoon opstart.
- Voer de pincode voor uw simkaart in wanneer dat wordt gevraagd.
- Volg de gebruikershandleiding om verbinding te maken met internet en uw nieuwe telefoon te personaliseren.

- Log in met een bestaande Google-account of maak een nieuwe account aan.

7. OPSTARTGIDS

De eerste keer dat u de telefoon inschakelt, wordt er een Opstartgids geopend. Volg de instructies om uw nieuwe telefoon helemaal naar wens aan te passen.

Aan het begin wordt de vraag gesteld: **“Is dit de eerste keer dat u een smartphone gebruikt?”**.

- Als u **“Ja, ik ben een beginner”** selecteert, dan krijgt u instructies over het navigeren op een smartphone en hoe het aanraakscherm werkt.
- Als u **“Nee, ik heb al eerder een smartphone gebruikt”** of **“Ik stel de telefoon in voor iemand anders”** selecteert, dan gaat u direct naar de instellingen.

Vergeet niet om uw telefoon te optimaliseren tijdens de opstartbegeleiding. U kunt de display-instellingen aanpassen aan uw zicht en de audio aanpassen aan uw gehoor.

Al op 50-jarige leeftijd is het normaal om gehoorverlies te hebben bij de hoge frequenties, dus probeer ons geoptimaliseerde geluidsprofiel, **Doro ClearSound**.

Nu u uw nieuwe Doro met succes hebt ingesteld! Overweeg om uw vorige product te recyclen, zie voor meer informatie _

8. (E) DORO EASY CALL

Doro Easy Call maakt bellen eenvoudiger.

Tik op de groene bel-/antwoordknop om snel toegang te krijgen tot uw favoriete contacten. Tik dan op het contact dat u wilt bellen. Zie de illustratie (E) op de achterkant van de uitvouwbare voorpagina.

9. (F) DE DORO SECURE-KNOP

Via de Doro Secure-knop (F) op de achterkant van de telefoon hebt u snel toegang tot vooraf ingestelde **Responders** (familie en vrienden) voor situaties waarin u hulp nodig hebt. De functie is gebaseerd op het feit dat de **Responder** van een hulpalarm de smartphone-app **Response by Doro** heeft geïnstalleerd op zijn smartphone en dat de koppeling met uw telefoon is ingesteld. Zie **Response by Doro** in de volledige handleiding voor informatie hoe deze in te stellen.

Als u hulp nodig hebt

1. Als u hulp nodig hebt, houdt u de Doro Secure-knop 3 seconden ingedrukt of drukt u er binnen 1 seconde drie (3) keer op.
2. Er wordt nu een alarm geactiveerd en **al uw responders** worden gewaarschuwd met uw noodsignaal en uw laatst bekende locatie.
3. De eerste persoon die het alarm bevestigt, wordt er verantwoordelijk voor en kan u bellen om de reden van uw alarm te achterhalen en de juiste actie te ondernemen.

10. DE TABLET HERSTARTEN

Dit toestel heeft een interne batterij en daarom kan de telefoon niet worden herstart door de batterij te verwijderen. Als u uw telefoon moet herstarten omdat hij is vastgelopen en niet reageert, houd dan de **Aan-uitknop** en de knop **Volume Omhoog** gelijktijdig langer dan 10 seconden ingedrukt om het toestel te herstarten. Nadat u het toestel hebt laten herstarten, zal het automatisch opnieuw opstarten.

11. HULP EN MEER

ONDERSTEUNING

Uw nieuwe telefoon werkt met het mobiele platform Android. Android is een besturingssysteem voor mobiele apparaten dat door Google is ontwikkeld. Het werkt vooral op apparaten met aanraakscherm zoals smartphones en tablets.

Meer ondersteuning voor Android vindt u op <https://support.google.com/android/>.

Onder Android valt ook diverse software die door Google is ontwikkeld; deze software is al op dit toestel geïnstalleerd. Het zijn Gmail, Google Play, Google Chrome en meer.

Meer ondersteuning voor de Google-apps vindt u op: <https://support.google.com/>. Selecteer de app waarvoor u hulp nodig hebt.

Hulp op afstand

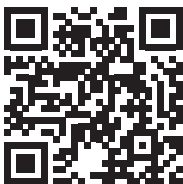
Belangrijk!

Deel deze informatie met een of meer mensen die u vertrouwt.

Tref samen met uw vertrouwde vrienden of familie voorbereidingen om op afstand ondersteuning voor uw Doro-telefoon te ontvangen. Zij kunnen u helpen met instellingen, app-beheer en meer.

Uw veiligheid is onze prioriteit! U behoudt de controle – alleen u kunt hulp aanvragen en autoriseren, wat bescherming biedt tegen onbevoegde toegang.

Volg de instructies op
<https://www.doro.com/teamviewer> of ga naar:



12. VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN



WAARSCHUWING

Het toestel en de accessoires kunnen kleine onderdelen bevatten. Houd alle apparatuur buiten het bereik van kleine kinderen.

Netwerkdiensten en kosten

Uw apparaat is goedgekeurd voor gebruik op de LTE-, WCDMA- en GSM-netwerken. Om het toestel te kunnen gebruiken, hebt u een abonnement bij een serviceprovider nodig. Het gebruik van netwerkdiensten kan kosten voor dataverkeer met zich meebrengen. Voor sommige productfuncties is ondersteuning van het netwerk vereist en mogelijk moet u zich abonneren op deze functies.

Gebruiksomgeving

Volg altijd en overal de geldende regels en wettelijke voorschriften op en schakel het apparaat altijd uit als het gebruik ervan niet is toegestaan, of als het storing of gevaarlijke situaties kan veroorzaken (ziekenhuizen, vliegtuigen, tankstations, scholen, enz.). Gebruik het toestel alleen in de gewone gebruiksstand.

Het toestel bevat magnetische onderdelen. Het toestel kan metalen voorwerpen aantrekken. Bewaar geen creditcards of andere magnetische media in de buurt van het toestel. Er bestaat een kans dat de informatie erop wordt gewist.

Wifi (WLAN)

Dit apparaat mag in alle Europese landen worden gebruikt.

De band 5150 – 5350 MHz is alleen voor gebruik binnenshuis in de volgende landen.

	AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE
	EL	FI	FR	HR	HU	IE	IS	IT	LI
	LT	LU	LV	ME	MK	MT	NL	NO	PL
	PT	RO	RS	SE	SI	SK	TR	VK (NI)	

Medische apparatuur

Apparaten die radiosignalen uitzenden, zoals mobiele telefoons, kunnen storing veroorzaken in onvoldoende afgeschermd medische apparatuur. Raadpleeg een arts of de fabrikant van de apparatuur om te bepalen of deze voldoende is afgeschermd tegen externe radiosignalen of als u andere vragen hebt. Als in een zorginstelling bordjes hangen waarop staat dat u het apparaat tijdens uw bezoek moet uitschakelen, moet u zich daaraan houden. Ziekenhuizen en andere zorginstellingen gebruiken soms apparatuur die gevoelig is voor externe radiosignalen.

Medische implantaten

Fabrikanten van medische implantaten raden een minimale afstand van 15 cm tussen een draadloos apparaat en het medische apparaat aan om mogelijke storing te voorkomen. Personen die dit soort apparaten hebben, moeten zich aan het volgende houden:

- houd het draadloze apparaat altijd meer dan 15 cm uit de buurt van het medische apparaat;
- draag het draadloze apparaat niet in een borstzak;
- houd het draadloze apparaat bij het andere oor dan het oor aan de kant van het medische apparaat.

Als u vermoedt dat er sprake van storing is, moet u de telefoon onmiddellijk uitschakelen. Raadpleeg uw zorgverlener als u vragen hebt over het gebruik van uw draadloze apparaat in combinatie met een medisch implantaat.

Gebieden met explosiegevaar

Schakel het toestel altijd uit als u zich in een gebied met explosiegevaar bevindt. Volg alle aanwijzingen en instructies op. Er bestaat explosiegevaar in gebieden waar u gewoonlijk wordt verzocht om de motor van uw auto uit te zetten. In die gebieden kunnen vonken tot explosies of brand leiden, waardoor er lichamelijk of zelfs dodelijk letsel kan ontstaan.

Schakel het toestel uit bij benzinestations en andere plaatsen met brandstofpompen en autoreparatiefaciliteiten.

Houd u aan de voorschriften over het gebruik van radioapparatuur in de buurt van locaties waar brandstof wordt bewaard en verkocht, chemische fabrieken en locaties waar met explosieven wordt gewerkt. Gebieden met explosiegevaar worden vaak – maar niet altijd – duidelijk aangegeven. Dit geldt tevens voor laadruimten van schepen; het vervoer of de opslag van chemische stoffen; voertuigen die vloeibaar gas gebruiken (zoals propaan of butaan); en gebieden waar de lucht chemicaliën of kleine deeltjes bevat, zoals graan, stof of metaalpoeder.

Li-ionbatterij

Dit product bevat een Li-ion-batterij. Er is een risico op brand en brandwonden als de batterij verkeerd wordt gehanteerd.



WAARSCHUWING

Gevaar voor explosie als de batterij niet correct wordt geplaatst. Het is niet toegestaan om dit product te demonteren, te doorboren, kortsluiting van de externe contacten te veroorzaken, het bloot te stellen aan temperaturen hoger dan 60 °C (140 °F) of in vuur of water te gooien om de kans op brand of brandwonden te voorkomen. Gebruikte batterijen moeten worden gerecycled of weggegooid volgens de plaatselijke voorschriften of de referentiehandleiding die bij het product wordt geleverd.

Uw gehoor beschermen



WAARSCHUWING

Overmatige blootstelling aan harde geluiden kan gehoorschade veroorzaken. Blootstelling aan harde geluiden onder het rijden kan uw aandacht afleiden, waardoor er ongelukken kunnen ontstaan. Zet het geluid van een hoofdtablet niet te hard en houd het toestel niet dichtbij uw oor wanneer de handsfree-modus actief is.

Noodoproepen

Belangrijk!

Mobiele telefoons maken gebruik van radiosignalen, het mobiele telefoonnetwerk, het telefoonkabelnetwerk en door de gebruiker geprogrammeerde functies. Dat betekent dat u niet onder alle omstandigheden zeker bent van een verbinding. Vertrouw daarom nooit alleen op een mobiele telefoon voor zeer belangrijke oproepen, zoals in medische noodgevallen.

Voertuigen

Het is uw verantwoordelijkheid om veilig met uw voertuig te rijden. Gebruik uw draagbare apparaat nooit tijdens het rijden als dit wettelijk verboden is.

Als u een oproep moet maken of beantwoorden, stop dan eerst op een veilige plaats.

Radiosignalen kunnen invloed uitoefenen op elektronische systemen in motorvoertuigen (bijvoorbeeld elektronische brandstofinspuiting, ABS-remmen, automatische cruisecontrol, airbagsystemen) die niet op de juiste manier zijn geïnstalleerd of die onvoldoende zijn afgeschermd. Neem contact op met de fabrikant of zijn vertegenwoordiger voor meer informatie over uw voertuig of aanvullende apparatuur.

Bewaar of vervoer geen brandbare vloeistoffen, gassen of explosieven samen met het toestel of de bijbehorende accessoires.

Plaats geen voorwerpen, waaronder vaste of draagbare radioapparatuur, in de ruimte boven de airbag of in de ruimte die door een opgeblazen airbag zou worden ingenomen. Er kan ernstig letsel ontstaan als de mobiele-telefoonapparatuur op de verkeerde plek is geïnstalleerd en de airbag wordt opgeblazen.

Het is verboden om het toestel tijdens het vliegen te gebruiken. Schakel het toestel uit voordat u aan boord van een vliegtuig stapt. Het gebruik van draadloze communicatie-apparatuur in een vliegtuig kan gevaar opleveren voor de veiligheid in de lucht en de telecommunicatie verstoren. Bovendien kan het onwettig zijn.

13. VERZORGING EN ONDERHOUD

Uw toestel is een technisch geavanceerd product dat uiterst zorgvuldig moet worden behandeld. Bij nalatigheid kan de garantie komen te vervallen.

- Bescherm het toestel tegen vocht. Regen, sneeuw, vocht en andere vloeistoffen kunnen stoffen bevatten waardoor elektronische circuits gaan roesten. Als het toestel nat wordt, moet u de telefoon onmiddellijk uitschakelen, de batterij verwijderen en het toestel volledig laten drogen voordat u de batterij terugplaatst.
- Gebruik en bewaar het toestel niet in een stoffige, vuile omgeving. Hierdoor kunnen de bewegende en elektronische onderdelen van het toestel worden beschadigd.
- Bewaar het toestel niet op een warme plek. Door hoge temperaturen kan de levensduur van elektronische apparatuur worden verkort, kunnen batterijen beschadigd raken en kunnen bepaalde kunststoffen vervormen of smelten.
- Bewaar het toestel niet op een koude plek. Wanneer het toestel vervolgens weer op temperatuur komt, kan er inwendig condensvorming optreden, waardoor de elektronische circuits kunnen worden beschadigd.
- Ongeoorloofde wijzigingen kunnen het apparaat beschadigen, de voorschriften overtreden en de garantie ongeldig maken. Probeer het apparaat niet te openen op een andere manier dan aangegeven in de reparatiehandleiding, zie doro.com/repair.
- Laat het toestel niet vallen en schud het ook niet. Door een ruwe behandeling kunnen de circuits en precisiemechanismen defect raken.
- Gebruik geen chemicaliën of reinigingsmiddelen om het apparaat te reinigen. Gebruik een licht vochtige zachte doek.
- Steek geen metalen voorwerpen in de poorten van de telefoon. U kunt een poort reinigen met perslucht of door de telefoon voorzichtig tegen uw hand te tikken met de poort naar beneden gericht.
- Trek niet aan de kabel wanneer u een poort loskoppelt, omdat dit de poort, kabel of stekker kan beschadigen. Trek aan de stekker.

Het advies geldt voor het product, de batterij en eventuele accessoires. Als de telefoon niet naar behoren werkt, moet u voor reparatie contact opnemen met het verkooppunt. Vergeet niet om de bon of een kopie van de factuur mee te nemen.

14. GARANTIE

De garantie van dit product geldt voor een periode van 24 maanden en voor originele accessoires (zoals de batterij, laadhouder of handsfreeset) die mogelijk bij uw toestel zijn geleverd, geldt een garantieperiode van 12 maanden, geldend vanaf de aankoopdatum. In het onwaarschijnlijke geval dat zich tijdens deze periode een defect voordoet, neemt u contact op met het verkooppunt. Voor service en ondersteuning tijdens de garantieperiode is het aankoopbewijs noodzakelijk.

Deze garantie is niet van toepassing op een defect dat het gevolg is van een ongeval of soortgelijk incident, of schade, binnendringen van vloeistof, onachtzaamheid, gebruik anders dan het normale gebruik, gebrek aan onderhoud of andere omstandigheden aan de zijde van de gebruiker.

Bovendien is deze garantie niet van toepassing op defecten veroorzaakt door onweer of andere spanningsschommelingen. Wij raden u aan de lader tijdens onweer uit voorzorg los te koppelen van het elektriciteitsnet.

Let wel dat dit een vrijwillige garantie van de fabrikant is, die rechten biedt in aanvulling op en geen invloed heeft op de wettelijke rechten van eindgebruikers. Deze garantie is ongeldig als er andere batterijen zijn gebruikt dan originele batterijen van DORO.

Softwaregarantie voor het besturingssysteem van uw apparaat

Wanneer u dit apparaat gebruikt, stemt u ermee in om alle door Doro verstrekte software-updates voor het besturingssysteem te installeren, zo snel mogelijk na de melding.

Door de updates voor uw apparaat uit te voeren, houdt u uw apparaat veilig.

Doro houdt updates beschikbaar voor de duur van de garantie/wettelijke garantieperiode, op voorwaarde dat dit vanuit commercieel en technisch oogpunt mogelijk is.

Volg de aanwijzingen op het scherm wanneer u een melding over een update van de besturingssysteemsoftware ontvangt.

Let op:

- In sommige gevallen kunnen regelmatige upgrades van het besturingssysteem leiden tot vertragingen in geplande beveiligingsupdates.
- Bij Doro zullen we altijd ons best doen om de beveiligingsupdates zo snel mogelijk voor de betreffende modellen beschikbaar te maken. De levertijd van beveiligingspatches is afhankelijk van de regio, S/W-varianten en modellen.



LET OP:

Als u updates voor uw toestel niet uitvoert nadat u hiervan op de hoogte bent gesteld, kan uw garantie op het toestel komen te vervallen. Zie de website: doro.com/softwareupdates voor het schema voor software-updates.

15. COPYRIGHT EN ANDERE MELDINGEN

© 2025 Doro AB. Alle rechten voorbehouden.

Bluetooth® is een gedeponeerd handelsmerk van Bluetooth SIG, inc.

vCard is een handelsmerk van het Internet Mail Consortium.

microSD is een handelsmerk van SD Card Association.

Google, Android, Google Play, Gmail en andere merken zijn handelsmerken van Google LLC.

De inhoud van dit document wordt gegeven “as is”. Behalve wanneer vereist door de geldende wetgeving wordt er geen enkele garantie, nadrukkelijk of impliciet, inclusief, maar niet beperkt tot de impliciete garantie van verkoopbaarheid en geschiktheid voor een specifiek doeleinde, gegeven ten aanzien van de nauwkeurigheid, betrouwbaarheid of inhoud van dit document.

Doro behoudt zich het recht voor dit document aan te passen of terug te trekken, op elk willekeurig moment zonder voorafgaande kennisgeving.

Andere product- en bedrijfsnamen die hier worden genoemd, kunnen handelsmerken van hun betreffende eigenaren zijn.

Alle rechten die hier niet nadrukkelijk worden toegekend, zijn voorbehouden. Alle andere handelsmerken zijn eigendom van hun betreffende eigenaren.

Doro of een van zijn licentiehouders is tot de maximaal wettelijk toelaatbare mate onder geen enkele omstandigheid aansprakelijk voor verlies van gegevens of inkomsten of speciale, incidentele, gevolg- of indirecte schade die kan zijn veroorzaakt.

Doro biedt geen garantie en aanvaardt geen aansprakelijkheid voor de functionaliteit, inhoud of ondersteuning voor eindgebruikers voor apps van derden die bij dit apparaat worden geleverd. Door het gebruik van een app gaat u ermee akkoord dat de app “as is” wordt geleverd. Doro geeft geen verklaringen over, biedt geen garantie met betrekking tot en neemt geen verantwoordelijkheid voor de functionaliteit, inhoud of ondersteuning voor eindgebruikers van apps van derden die bij uw apparaat worden geleverd.

Copyright op inhoud

Het kopiëren zonder toestemming van materiaal waarop copyright van toepassing is, is in strijd met de wetgeving op copyright van de Verenigde Staten en andere landen. Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor het kopiëren van materiaal waarop geen copyright berust, materiaal waarop u het copyright in handen hebt of materiaal waarvoor u toestemming voor kopiëren hebt of wettelijke gemachtigd voor kopiëren bent. Als u niet zeker weet welke rechten u hebt bij het kopiëren van materiaal, neem dan contact op met uw juridisch adviseur.

16. TECHNISCHE GEGEVENS

Specificaties:

Bandbreedte netwerk (MHz) [maximaal radiofrequentievermogen/dBm]:	
2G GSM	900 [34], 1800 [32], 850 [34], 1900 [32]
3G UMTS	1 (2100) [24,5], 2 (1900) [24,5], 5 (850) [25,5], 8 (900) [25,5]
4G LTE FDD	1 (2100) [25], 2 (1900) [25], 3 (1800) [25], 5 (850) [26], 7 (2600) [25], 8 (900) [26], 20 (800) [26], 28 (700) [26]
4G LTE TDD	38 (2600) [25], 40 (2300) [25]
Wi-Fi, band (MHz) [maximaal zendvermogen, dBm]:	IEEE 802.11 a/b/g/n/ac (2412–2472) [20] (5180-5825) [18]
Bluetooth, versie (MHz) [maximaal zendvermogen, dBm]:	5.4 (2402-2480) [13]
NFC, (MHz) [maximaal zendvermogen, dBm]:	(13,56)[-18 dBuA/m @10 meter]
Gps-ontvanger:	A-GPS/GPS/BeiDou/Galileo/GLONASS
Formaat simkaart	nano-sim (4FF)
Afmetingen:	170 x 75 x 11 mm
Gewicht:	207 g (batterij inbegrepen)
Batterij:	3,87 V / 5.000 mAh Li-polymeerbatterij
Beeldformaat:	JPG, PNG, GIF, BMP, WebP
Videoformaat:	MP4, MKV, AVI, 3GP, FLV, MOV, RMVB
Audioformaat:	MP3, WAV, OGG, M4A, AMR, FLAC, APE, M4R
Formaat audio-opname:	MP3, AAC, AMR
Resolutie camera achterzijde (meerdere)	
Hoofdlens:	50 MP
Portretlens:	5 MP

Resolutie camera voorkant:	5 MP
Digitale zoom van de camera:	4x
Schermbreedte:	6,1"
Resolutie	720 x 1560
Kleurdiepte	16 M
RAM:	6 GB
Intern geheugen:	128 GB
Extern geheugen:	MicroSD, microSDHC, microSDXC: max. 1024 GB
Sensoren:	Versnellingsmeter (G-sensor), lichtsensor, nabijheidssensor, Hall-sensor, kompas (magnetische sensor)
USB-interface:	USB-C
Opladen: USB-C	10 W
Draadloos opladen	10 W
Waterbestendigheid (IP-classificatie)	Spatbestendig (IP54)
Omgevingstemperatuur bij werking:	Min.: 0 °C (32 °F) Max.: 40 °C (104 °F)
Omgevingstemperatuur bij opladen:	Min.: 0 °C (32 °F) Max.: 40 °C (104 °F)
Opslagtemperatuur:	Min.: -20 °C (-4 °F) Max.: 60 °C (140 °F)

Hoorapparaat

Dit toestel zou moeten werken met de meeste gehoorapparaten op de markt. We kunnen echter niet garanderen dat het toestel met alle apparatuur werkt.

Specifiek absorptietempo (SAR – specific absorption rate)

Dit apparaat voldoet aan de toepasselijke internationale veiligheidseisen met betrekking tot blootstelling aan radiogolven. Uw mobiele apparaat is een radiozender en -ontvanger. Het is zo ontworpen dat het de limieten voor blootstelling aan radiogolven (radiofrequente elektromagnetische velden) die door de internationale richtlijnen van de onafhankelijke wetenschappelijke organisatie ICNIRP (International Commission of Non-Ionizing Radiation Protection) worden aanbevolen, niet overschrijdt.

De blootstellingsrichtlijnen voor radiogolven gebruiken een maateenheid die bekend staat als de specifieke absorptiewaarde of SAR. De SAR-limiet voor mobiele apparaten is 2 W/kg, gemiddeld over 10 gram weefsel, en bevat een aanzienlijke veiligheidsmarge om de veiligheid van alle personen te waarborgen, ongeacht leeftijd of staat van gezondheid.

Tests voor het bepalen van de SAR worden uitgevoerd in de normale gebruiksposities, waarbij het apparaat met het maximaal gecertificeerde vermogen uitzendt in alle geteste frequentiebanden. De hoogste SAR-waarden onder de ICNIRP-richtlijnen voor dit apparaat-model zijn:

SAR hoofd: 0,41 W/kg

SAR lichaam: 1,15 W/kg

Bij normaal gebruik liggen de SAR-waarden voor dit apparaat ver beneden de hierboven genoemde waarden. Dit komt omdat het uitgangsvermogen van uw mobiele apparaat automatisch wordt verminderd als volledig vermogen niet nodig is voor de oproep, teneinde de efficiëntie van het systeem te verbeteren en interferentie op het netwerk zo beperkt mogelijk te houden. Hoe lager het uitgangsvermogen van het apparaat, des te lager de bijbehorende SAR-waarde.

Dit apparaat voldoet aan de RF-blootstellingsrichtlijnen wanneer u het gebruikt in een stand tegen het hoofd aan of minstens 0,5 cm van het lichaam vandaan. Als een draagtas, riemklem of andere vorm van apparaathouder wordt gebruikt om het toestel op het lichaam te dragen, mag deze geen metaal bevatten en moet hij minstens de hierboven vermelde afstand tot het lichaam hebben.

De Wereldgezondheidsorganisatie (WGO) heeft verklaard dat huidige wetenschappelijke informatie niet wijst op de noodzaak voor speciale voorzorgsmaatregelen bij het gebruik van mobiele apparaten. Als u uw blootstelling wilt verminderen, raadt zij aan om uw gebruik te minderen of om een handsfree-accessoire te gebruiken om het toestel uit de buurt van uw hoofd of lichaam te houden.

Recyclen

Doro neemt de verantwoordelijkheid voor de volledige levenscyclus van onze producten, inclusief hoe ze aan het einde van hun levensduur worden gerecycled. Uw vorige product kan nog steeds bruikbaar zijn voor iemand anders en als het het einde van zijn levensduur heeft bereikt, kunnen materialen worden gebruikt voor nieuwe producten. We raden u aan om uw toestel uit de eerste hand te laten hergebruiken, te repareren of te reviseren, en als dit niet mogelijk is, het te recyclen volgens de lokale voorschriften. Vergeet ook niet om andere oude, niet-gebruikte elektronica te recyclen.

Correcte afvoer van dit product



(Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur)

(Van toepassing in landen met een systeem voor gescheiden inzameling)

Deze markering op het product, de accessoires of de handleiding geeft aan dat het product en de bijbehorende elektronische accessoires (zoals headset, USB-kabel) niet mogen worden weggegooid met het normale huishoudelijke afval. Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid als gevolg van het ongecontroleerd afvoeren van afval te voorkomen, moet u deze artikelen gescheiden houden van andere typen afval en ze op verantwoorde wijze recyclen. Hiermee bevordert u een duurzaam hergebruik van materiële bronnen.

Particuliere gebruikers kunnen contact opnemen met de winkel waar ze dit product hebben gekocht of met de gemeente voor informatie over inzamelpunten voor deze artikelen, voor milieuveilige recycling. Zakelijke gebruikers moeten contact opnemen met hun leverancier en de voorwaarden van hun aankoopcontract controleren. Dit product en de bijbehorende elektronische accessoires mogen niet worden vermengd met ander bedrijfsafval. Dit product voldoet aan RoHS.

Correcte afvoer van batterijen in dit product



(Van toepassing in landen met een systeem voor gescheiden inzameling)

Deze markering op de batterij, handleiding of verpakking geeft aan dat de batterij in dit product niet mag worden weggegooid met het normale huishoudelijke afval. Als batterijen niet op de juiste manier worden afgevoerd, kunnen deze stoffen schade toebrengen aan de gezondheid van mensen en aan het milieu. Scheid batterijen van andere soorten afval en recycle ze via uw lokale, gratis inlever-systeem voor batterijen om de natuurlijke hulpbronnen te beschermen en hergebruik van materiaal te bevorderen.

EU-conformiteitsverklaring

Hierbij verklaart Doro dat het type radioapparatuur DSB-0560 (Doro Aurora A30) voldoet aan de volgende richtlijnen: 2014/53/EU en andere toepasselijke wetgeving.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is te vinden op het volgende internetadres: www.doro.com/dofc

